

ПАГОНЯ

№ 13 (112)

7 – 13 красавіка 1995 г.

Кошт 300 рублёў

**АБ ЧЫМ
МАЎЧАЦЬ
НЕЛЬГА**

ст. 2.

**КУДЫ Ж ГЭТА
ЕДУЦЬ
ПЕНЬСІЯНЕРЫ?**

ст. 3.

**НЯ ДАЦЬ ЗАГІНУЦЬ
БЕЛАРУСКАМУ
СЛОВУ...**

ст. 4.

**ПРАГРАМА ТЭЛЕБА-
ЧАНЬНЯ НА ТЫДЗЕНЬ:
Менск – Варшава – Мас-
ква.**

ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРАКУРАТУРА СЫЦЬВЯРДЖАЕ, ШТО ЛУКА МУДЗІШЧАЎ І ПРЕЗІДЭНТ РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСЬ АЛЯКСАНДР ЛУКАШЭНКА - АДНА АСОБА

Менавіта гэтая недарэчнасць вынікае з візіту ў рэдакцыю “Пагоні” следчага па асоба важных справах пры Генеральным пракуроры Рэспублікі Беларусь В.Кама-роўскага. Ён паведаміў, што па факту публікацыі ў нашай газеце верша “З чар-навых накідаў Ведзьмака Лысагорскага” Генеральнай пракуратурай узбуджана крымінальная справа па артыкулу 188 Крымінальнага кодэкса. Высьветлілася, што лірычны герой гэтага верша - Лука Мудзішчаў - зьяўляецца прадстаўніком улады, бо артыкул 188 прадугледжвае па-караньне за “зьяўляецца прадстаўніком у-лады ў сувязі з выкананьнем службовых абавяз-каў”.

- Не, - запярэчыў спадар Камароўскі, - прадстаўніком улады зьяўляецца прэзідэнт Лукашэнка. А ён і Лука Мудзішчаў - ёсьць адна і тая ж асоба.

У падцьверджаньне сваіх слоў Валеры Міхайлавіч здаля паказаў ліст са

шматлікімі подпісамі акадэмікаў і дакта-роў, якія ў выніку экспертнага аналізу ўстанавілі падобны абсурд.

На думку рэдактара нашай газеты дэпу-тата Вярхоўнага Савета Міколы Маркевіча, мастацкі вобраз спадара Лукі Мудзішчава ня можа атаясамляцца з вядомым “змага-ром” з інфляцыяй ды мафіяй. У сувязі з гэтым, Мікола Маркевіч адмовіўся даваць паказаньні ў гэтай справе, дадаўшы ў пісьмовым тлумачэньні, што “правахоўчая сістэма Рэспублікі Беларусь ня здольна аб’ектыўна і неперадзятая разглядаць справы такога роду”.

Люстраваньні гэтых слоў стаў прыклад, калі, нягледзячы на шматлікія спробы, гра-мадзянін М.М.Маркевіч так і ня здолеў прыцягнуць да судовай адказнасьці гра-мадзяніна А.Р.Лукашэнка за публічную аб-разу і хлусьню.

В.Л.

ГУЛЬНЯ, НЯ ВАРТАЯ СЬВЕЧАК

1 красавіка гарадзены не маглі не заўважыць, што з паліц і прылаўкаў дзяр-жаўных і камерцыйных кропак гандлю зніклі алкагольныя і тытунёвыя вырабы замежнай вытворчасці. Як вядома, згэтага дня, згодна Указу Прэзідэнта РБ А.Лука-шэнка, на тэрыторыі краіны забаронена іх рэалізацыя без папярэдняй маркіроўкі.

Зразумела жаданьне прэзідэнта па-поўніць рэспубліканскі бюджэт за кошт спагнаньня акцызнага падатку і пасад-зейнічаць павялічэньню попыту на ана-лагічную прадукцыю айчынных вытворцаў. Але ж чаму ізноў усё робіцца насуперак інтарэсам значнай часткі народа (за кошт яго кашалькоў і здароўя), пра які ў сваіх прамовах нярэдка ўспамінае А.Лу-кашэнка? Бо цана на шэраг імпартных ал-кагольных і тытунёвых вырабаў да 1 красавіка была значна ніжэйшай за айчы-нныя аналагі. А якіясьці? Цяжка па-раўноўваць “Космас”, які вырабляецца на Гарадзенскай тытунёвай фабрыцы, не ка-жучы пра іншыя больш нізкага класу віды цыгарэт, і адпаведны яму па цане “West”. А “Празрыстую” і “Rasputin”?

Безумоўна, гандаль, як дзяржаўны, так і не дзяржаўны, пасля маркіроўкі замеж-ных тавараў ускосна перакладуць аплату акцызнага падатку на плечы спажывцоў, прыплюсаваны яго памер да ранейшай цаны на іх. Гэта прывядзе да зьніжэньня

попыту і, як вынік, аб’ёмаў продажу гэтай прадукцыі. Такім чынам, вядзікай прыбавкі бюджэт не атрымае. Дык ці вартая гульня сьвечак? Тым больш, што вялікія сумы грошай будуць, як кажуць, трапляць міма касы, бо кемлівыя прыватныя гандляры і камэранты, не асабліва хаваючыся, пра-цягваюць гандляваць немаркіраванымі і будуць рабіць гэта надалей, нягледзячы ні на што.

С.РЭЎКА.

У ДЭПУТАТЫ КРОКАМ - РУШ!

Менавіта так дзейнічае лідзкая міліцыя, выконваючы загад вышэйшага міліцэйскага кіраўніцтва. Свае кандыдату-ры ў дэпутаты Вярхоўнага Савета вы-ставілі: па 133-й Чырвонаармейскай акрузе - начальнік гарадскога аддзела ўнутраных спраў сп.Макаранка, па 134-й Камсамоль-скай - яго намесьнік сп.Іаўрылаў, па 135-й Сельскай - начальнік РАУС сп.Урлік. Што ж, мабыць, усе злачынцы злоўлены, пара-дак наведзены, рэкет задушаны, а валют-чыкі пасаджаны, час заняцця справамі дзяржаўнымі.

Вацлаў СЯРПІНСКІ.

НА МЫТНІ ХАПАЕ ПРАЦЫ

Указ прэзідэнта, які забараняе прадаваць ты-тунёвыя і алкагольныя вырабы імпартнай вы-творчасці без акцызнай маркі дадаў працы гарадзенскім мытнікам. Мытнікі саматуж на-клеяюць акцызныя маркі на гэтыя тавары. Праца нялёгкая. Набыць жа каштоўную маркіраваную лінію за 150 тысяч долараў, каб паскорыць працэс клейкі, пакуль што няма маг-чымасьці з-за недахопу сродкаў.

Г.А.

АБУТНІКІ ВЫЙШЛІ НА ВУЛІЦУ

6 красавіка работнікі акцыянернага таварыст-ва “Гроднаабутак” сустрэлі гэты дзень не на працоўным месцы, а перад уваходам на прад-прыемства. Яны патрабавалі павышэньня зароб-ку і своєчасовай яго выплаты, выказвалі незадаволенасць дзейнасьцю адміністрацыі і прафкаму, патрабавалі зьмены статусу прад-пры-

рымства, якое некалькі гадоў таму было дзяр-жаўным.

Не знайшоўшы агульнай мовы з начальствам, працаўнікі выйшлі на вуліцу Савецкіх па-гранічнікаў, перакрыўшы рух грамадзкага транс-парту.

А.ДУК.

РОЎНАСЬЦЬ - ПА-ЛУКАШЭНКАЎСКУ

30 сакавіка Прэзідэнт РБ А.Лукашэнка падпісаў Указ “Аб забесьпячэньні роўных магчымасьцей грамадзянам пры падрых-тоўцы і правядзеньні выбараў у дэпутаты Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь”. Але ж, наўрад ці ён будзе выкананы, на-лежным чынам, бо кантраляваць будуць тых, хто не падабаецца А.Лукашэнку ці яго паплечнікам.

Гэтым Указам выканкамам і акруговым выбарчым камісіям прадпісваецца “весьці ўлік выпадкаў агітацыі, якая распальвае са-цыяльную, нацыянальную або рэлігійную нянавісьць, заклікае да захопу ўлады, гвал-тоўнай зьмены канстытуцыйнага ладу, па-рушэньня цэласнасьці дзяржавы”. Але ж пры жаданьні, любое выказваньне, у якім будзе крытыкавацца існуючае ў рэс-публіцы становішча, можна падвесці пад “крымнал”.

Артыкул з Закона аб друку Рэспублікі Беларусь прадугледжвае, што грамадзяне краіны маюць права “выкарыстоўваць і

распаўсюджаць інфармацыю пры дапа-мозе друку і іншых сродкаў масавай інфармацыі, свабодна выказаць праз іх свае думкі, погляды і перакананьні”. Затое пункт пяты Указа прадугледжвае, што “выступленьні кандыдатаў” павінны ажыццяўляцца “выключна ў мясцовых сродках масавай інфармацыі ў адпаведных выбарчых акругах” (няўжо ў кожнай вы-барчай акрузе прэзідэнт створыць па газе-це?).

Прэзідэнцкі Указ таксама дыскрымінуе кандыдатаў у дэпутаты, якія працуюць у дзяржаўных установах, прадпрыемствах і арганізацыях, бо ім забараняецца на перы-яд удзелу ў выбарах працягваць “выка-наньне сваіх службовых абавязкаў”.

Дык якія “роўныя магчымасьці” меў на ўвазе А.Лукашэнка, падпісваючы Указ N 124?

А.ВОЛАТ.

І ПАКУЛЬ ЯШЧЭ

- Мікалай Аляксандравіч, тое, што мы пра-чалі Ваша імя ў спісе кандыдатаў у дэпутаты Вярхоўнага Савета, пэўна, нікога не здзівіла. На Гарадзеншчыне Вас добра ведаюць, як ак-тыўнага прыхільніка дэмакратычнага руху. Але ж такім людзям больш за ўсё і дастаецца?.

- Так, Вы маеце рацыю. 30 жніўня 1994 года загадам па ўніверсітэту была вераломна пера-пынена мая навуковая і педагогічная дзей-насьць, якая працягвалася без малаго сорок гадоў. Па сутнасьці звольнены быў за праўдашукальніцтва, за іншадумства. Народны суд Ленінскага раёна аднавіў мяне на працы. Але кіраўніцтва ўніверсітэта не дае мне магчы-масьці ажыццявіць распрацаваную мной пра-граму падрыхтоўкі настаўніка-дасьледчыка, спрабуе пазбавіць мяне радасьці, якую дае вы-кладчыцкая праца, лучнасьць са студэнтамі.

- Зараз Вы ўзначальваеце гарадзенскае га-радзкое аддзяленьне Беларускай дэмак-ратычнай арганізацыі ветэранаў, зьяўляецеся сябрам Цэнтральнай рады БДАВ?

- Беларуска дэмакратычная арганізацыя ве-тэранаў зьяўляецца добрахотнай грамадзкай арганізацыяй і складаецца з ветэранаў вайны, працы, узброеных сілаў, ахвяр палітычных рэп-рэсій. Мы ставім перад сабой мэту: клопат аб сацыяльна-эканамічных і асабістых правах ветэ-ранаў (некаторыя з іх ужо атрымалі матэрыяль-ную дапамогу), аб іх удзеле ў грамадзкім жыцьці, выхаваньні ў моладзі нацыянальнай сьведомасьці, пачуцця гонару за свой народ. У нас распрацаваны такія праграмы як “Спадчы-на”, “Экалогія”, “Ветэраны - школе”. Сябры рады выступаюць на старонках газет і часопісаў з ар-тыкуламі па актуальных праблемах жыцьця рэс-публікі Беларусь.

Стаўшы старшынёй Рады Гарадзенскага адд-зяленьня БДАВ, знайшоў прымяненне сваім “творчым сілам”, але ўжо ў іншай галіне - гра-мадзка-палітычнай. Тут таксама для ўсіх нас не-пачаты край працы, і ня толькі перад выбарамі.

ЁСЬЦЬ СІЛЫ...

- Вашы артыкулы і выступы на тэлеба-чаньні і радыё ў падтрымку суверэнітэта Рэспублікі Беларусь і яе нацыянальнай сымболікі, у абарону сацыяльна-эка-намічных і іншых правоў ветэранаў пры-неслі Вам шырокую вядомасьць.

- Кандыдатам у дэпутаты Вярхоўнага Са-вета рэспублікі Беларусь мяне вылучыла рэс-публіканская канфэрэнцыя Беларускага аб’яднаньня ветэранаў. Вылучэньне падтры-малі Гарадзенскай абласное таварыства ах-вяраў палітычных рэпрэсій (старшыня П.А.Жук) і Таварыства польскіх ветэранаў Сусьветнай Фэдэрацыі (старшыня А.Ф.Валінскі).

- Калі зайшла гаворка пра Мельнікава-кандыдата, то нашым выбаршчыкам, ды і ўвогуле ўсім чытачам “Пагоні” цікава будзе даведацца пра Ваш жыццёвы шлях...

- Я родам з Магілёўшчыны. Наратзіўся ў 1924 годзе ў сьлянянскім сям’і, якая была рэпрэсавана. Тры гады разам з бацькамі я знаходзіўся ў лагэры на Поўначы - у Валагодзкай вобласці, адкуль мяне скралі сваімі. Потым жыў і вучыўся ў Ал-тайскім краі ў вельмі дарагога для мяне чалавека - майго дзядзькі. У 1940 годзе паступіў у Магілёўскі педінстытут. Бараніў Магілёў, быў у партызанскім атрадзе “Беларусь”, камандаваў аддзяленьнем, рэдагаваў газету. Потым ваяваў у шэрагах Савецкай Арміі. Удзельнічаў у штурме Кёнігсбэрга. Пасьля заканчэньня літаратурнага факультэта Магілёўскага педінстытута, а пазьней аспірантуры, працаваў у вышэйшай школе. З 1986 па 1993 год узначаль-ваў кафедру рускай і замежнай літаратуры Га-радзенскага дзяржуніверсітэта імя Я.Купалы.

- Неад’емна часткаю Вашага жыцьця і пе-дагагічнай дзейнасьці сталі Вашы навуковыя працы.



- На маім рахунку, калі можна так сказаць пяць кніжак, дзесяткі артыкулаў па прабле-мах выкладаньня літаратуры і педагогікі. Набыткі гэтых прац выкарыстоўваюцца ў наву-чальным працэсе педінстытутаў, універсітэтаў і сярэдніх школ. На мае навуковыя працы спасы-лаюцца многія дасьледчыкі.

- Напрыканцы гаворкі не магу ўстрымацца ад традыцыйнага, пытаньня: у чым Вы бачыце асноўны сэнс сваёй грамадзка-палаітычнай дзейнасьці?

- Каб ня быць чарговым балбатуном не аб-цаць многа, як кажуць, “залататы горы”, а па-людзку рабіць сваю няхай і не вялікую, не глабальную, а канкрэтную справу.

Гутарыў А.ДЗЕМІДОВІЧ.

7 - 13 красавіка 1995 г.



2

ПАЛІТЫЧНАЯ СЦЭНА

КАСТУСЬ ЖЫНЬ: «БЕЛАРУСКІ НАРОДНЫ ФРОНТ – ГЭТА НАДЗЕЙНАСЬЦЬ, СУМЛЕННАСЬЦЬ, ПРАФЕСІЯНАЛІЗМ»

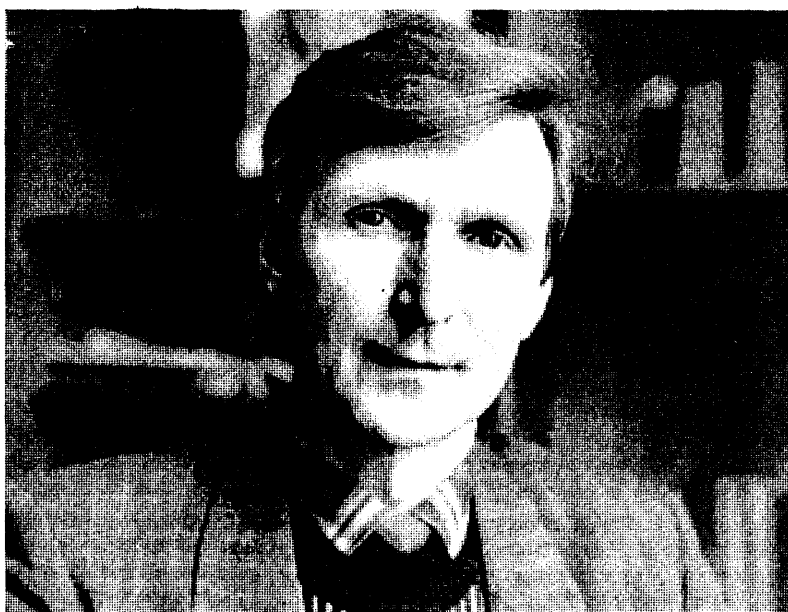
Кастусь Жынь нарадзіўся ў 1947 годзе. У 1971 скончыў энергетычны факультэт Беларускага палітэчнага інстытута. Працуе начальнікам аддзела капітальнага будаўніцтва на вытворчым аб'яднанні “Гроднаэнерга”. Тры гады таму спадар Жынь быў абраны сябрам Гарадзенскай арганізацыі Народнага Фронту старшынёй гарадской рады БНФ. Жонка па прафесіі – таксама інжынер-электрык. Працуе на гарадской АТСН 4. Сям’я Жынь мае дарослую дачку, якая вучыцца на другім курсе факультэта беларускай філалогіі і культуры ГрДзУ.

- Спдар Кастусь, як мне вядома, у Вас наогул няма вольнага часу: праца на аб'яднанні, небестурботная пасада старшыні гарадской рады Беларускага Народнага Фронту. Ці не зашмат?

- Не, ні ў якім разе. Беларускі народны фронт доўгі час шляхам аб'яднання прыхільнікаў рынкавых рэформаў і беларускага нацыянальнага адраджэння заваяваў сабе высокі аўтарытэт. Мы заўсёды былі паслядоўнымі ў сваіх справах, прагнозах, большасць з якіх спраўдзілася. Шкада, што наш народ такі даверлівы і спакусіўся на папулісцкія заявы кар’ерыстаў. Але досыць глуміцца з народа. Мы жадаем прыйсці да ўлады, каб абараніць нашых грамадзян ад спакусылівай мані, бо Беларускі Народны фронт – гэта надзейнасць, сумленнасць, прафесіяналізм.

- Уявім сабе, што Беларускі Народны фронт прыйшоў да ўлады.

- Праграма Беларускага Народнага Фронту была прынята напрыканцы сёлета сакавіка. Найперш, на маю думку, неабходна дбаць, каб добра і заможна жыў сярэдні просты чалавек. Таму рэформы ў інтарэсах дабрабыту чалавека – гэта галоўнае. Што я бачу пад словам рэформы. Першае, – увядзенне нацыянальнай валюты, ільготнае падаткаабкладанне вытворцаў, што прывядзе да значнага росту заробку рабочых, створыць магчымасць утварэння новых працоўных месцаў. Другое, – прагрэсіўны падатак на нерухомасць, на шыкоўныя асабнякі, для папаўнення пенсійнага фонда. Трэцяе, – Закон аб зямлі, які б гарантаваў права працаваць на зямлі. Чацвёртае, – продаж дзяржаўнага і скіраванага вылучэння сродкаў на сацыяльныя праграмы. Пятае, – дзяржава павінна служыць людзям. Гэта няпоўны пералік маіх задумаў. Але абяцаць многае людзям я ня буду. Галоўнае – у найбліжэйшыя гады распрацаваць рэформы. Вынік прыйдзе і народ разумее, хто творыць дзеля праўды, а хто дзеля ўласнай выгоды. Галоўнае зараз – аб'яднаць народ пад ідэяй умацавання нашай дзяржаўнасці, бо толькі дзяржава можа быць гарантам для сваіх грамадзян, і мы павінны разам абдуваць наш беларускі дом.



- Але ж пэўныя сілы імкнуцца зруйнаваць наш дом праз рэфэрэндум аб двухмоўі, пераглядзе дзяржаўнай сымболікі?

- Гэтым сілам хочацца пасеяць смуту і недавер паміж людзьмі. Упэўнены, што ў нас на Гарадзеншчыне гэта ня пройдзе. Я лічу, што на Беларусі ўсяго 20-25% людзей, якія трызняць мінуўшчынай. Ім трэба напаміць, што знішчыць, зьняважыць нашу беларускую годнасць ім не пад сілу, бо ў грамадзян Беларусі адзіныя магільні як на каталіцкіх, так і на праваслаўных могілках. На Беларусі мы будзем бараніць сваю Радзіму ўсімі законнымі сродкамі. Болей галаву мы ня схілім перад тымі, хто хоча бачыць нас прыніжанымі.

- Што яшчэ акрамя працы і змагання за ідэі Беларускага Народнага Фронту любіць рабіць інжынер-электрык К.Жынь?

- Люблю чытаць, асабліва кнігі па гісторыі Беларусі. У пазіі аддаю перавагу творам Ніла Гілевіча і Уладзіміра Корбана. Люблю самадзейнае мастацтва. Сам чытаю беларускі гумар і сатыру са сцэны.

- Дзякуй Вам, спадар Кастусь, і жадаю поспехаў.

Распытваў Г.АСТРОЎСКІ.

КЕЗ АБВІНАВАЧВАЕ КАРПЕНКУ

Як стала вядома, першы намеснік старшыні КДБ В.Кез падае ў суд на лідэра партыі Народнай згоды Генадзя Карпенку. Валеры Кез падрыхтаваў для накіравання ў суд іскавую заяву аб абароне гонару і сумлення. У якасці адказчыка будзе выступаць спадар Карпенка, які на сесіі Вярхоўнага Савета ў зневажальных выразах выказаўся аб спадары Кезе.

Чакаецца, што заява прыйдзе ў судовыя органы не пазней канца бягучага тыдня.

ЗЯНОН ПАЗЫНЯК ЛІЧЫЦЬ, ШТО ЁКАЗАМ ПРЭЗІДЭНТА АБ ВЫБАРАХ ЗАЦІКАВЯЦА Ў ЭЎРОПЕ

Лідэр Беларускага народнага фронту Зянон Пазыняк, каментуючы ўказ прэзідэнта аб выбарах, выказаў упэўненасць, што гэтакі ўказ абавязкова зацікавіць Камітэт па правах чалавека ААН, Эўрапарламент і Савет Эўропы. Пералічыўшы артыкулы Канстытуцыі, якія сваім указам парушаў Аляксандр Лукашэнка, Зянон

Пазыняк падкрэсліў, што зьяўленне такога ўказа магчыма толькі ў краіне, дзе пры ўладзе знаходзіцца хунта. Экс-спікер парламенту Станіслаў Шушкевіч таксама згадаў, што зьяўленне гэтага ўказу выглядае дзіўна, паколькі на Беларусі ўжо прыняты Закон аб выбарах народных дэпутатаў. Спдар Шушкевіч ня выключыў, што ў хуткім часе ўказ прэзідэнта можа трапіць у Канстытуцыйны суд для разгляду на прадмет яго адпаведнасці Канстытуцыі.

ЗГОДНА ЁКАЗУ, ПАЎНАМОЦТВА ПРЫПЫНЯЮЦА

У прэзідэнцкім камітэце па барацьбе з карупцыяй спее крызіс ўлады. Справа ў тым, што ўсё нешматлікае кіраўніцтва камітэта – старшыня Юры Малумаў і яго намеснік Мікалай Карпівіч – вырашылі балатавацца ў парламент. Таму, згодна прэзідэнцкаму ўказу N 124, яны абавязаны прыпыніць выкананне сваіх службовых паўнамоцтваў.

СІМ

АБ ЧЫМ МАЎЧАЦЬ НЕЛЬГА

Калі прачытаць у “Народнай газеце” адкрыты ліст Зьдзіслава Вальняровіча да прэзідэнта Рэспублікі Беларусь, то ў сэрцы ўскалыжнулася туга і боль па мінуўшчыне. Шчырыя, праўдзівыя словы аўтара выказалі вялікі клопат аб Бацькаўшчыне, не падзяліць які можа толькі здраднік і манкурт.

На жаль, ня ўсе грамадзяне Беларусі падзяляюць гэты клопат. І перадусім усенародна абраны прэзідэнт. Што яму традыцыі, гісторыя, культура народа. Для яго і тых, хто супраць, гісторыя і традыцыі пачаліся з кастрычніка 1917 года. Яны прагнуць змяну, а дакладней – рэванш. Рэванш за прайграныя жывеньні 1991 года, за Віскілі. Сваю злосьць гэтыя людзі выліваюць на беларушчыну. Вымешчаюць цыннічна, нахабна, жорстка. Парушаюць канстытуцыйны, самавольна дэмаюць з працы людзей (выпадак з галоўным рэдактарам “Народнай газеты” Іосіфам Сярэдзічам яскравы таму прыклад). Але наталіць сваю прагу нянавісці ім мала, ім патрэбны абразы. Абразы, якія высмеелі б народ, яго годнасць, яго душу. І яны прыдумалі, як абразіць гэты народ. “Рэфэрэндум, вось развязка, хай народ сам сябе аплюе, а мы будзем пацяпацца”, – мараць яны. Пойдзе народ на павадку ў іх, і яны дамогунца ўсяго, а галоўнае – неабмежаванай ўлады. На што будзе іх здольны той народ, калі ён сам сабе на рэфэрэндуме вынес прысуд? І гэта чорная, брудная справа прэзідэнта і яго памагатых можа здзейсніцца, калі мы будзем напярэдадні выбараў і рэфэрэндума маўчаць. Менавіта на гэта і разлічваюць ворагі нашай незалежнасці, мовы, гісторыі. Ня ведаю, як з усімі, але наконт мяне яны пралічыліся. Маўчаць я ня буду, бо ведаю, што

я не самотны ў сваіх перакананнях, бо я маю адказнасць за сваю Бацькаўшчыну. За яе ў сталінскіх ГУЛАГах аддаў маладосць, за яе і зараз, калі жыццё на восьмым дзесятку, не пашкадуе нічога. Мне кажуць, што наш бел-чырвона-белы штандар ня наш. Хлусьня гэта! Пад гэтым штандарам нашы продкі перамаглі крыжакоў на Грунвальдзкім полі. Пад гэтым штандарам была абвешчана Беларускай Народнай Рэспубліка. Гэтага нельга адмовіць, нельга забараніць, як нельга забараніць народную памяць. Памяць – найкаштоўнейшая рэч, якую мае народ. Пра народную памяць і пра народныя традыцыі таксама нельга забываць. Я ж у сваім кароткім допісе спасылаюся толькі на адзін прыклад. Будучы юнаком у 1938 годзе на роднай Клецчыне мы з бацькам нарыхтоўвалі дровы ў лесе. Спазніліся і заначавалі ў лясной вёсцы. Начавалі ў селяніна па мянушцы “сацыяліст”. Мясцовыя людзі звалі яго так за тое, што ў яго хаце заўжды было людна. Не выключэннем быў і гэты вечар. Вясковыя спрачаліся аб усім, як кажуць, па парадку. Найбольш было спрэчак пра наш беларускі сыяг, пра будучыню роднага краю. Яно і вядома – у паветры пахла вайной. Сяляне, што ўсё жыццё непакладаючы рук працавалі на зямлі, вельмі востра адчувалі небяспеку. Таму клопат іх пра лёс Радзімы мне быў зразумелы. Калі ж спор пра сыяг дасягнуў свайго апагею, то апальны за польскімі ўладамі, яшчэ расейскі “царскі вучыцель” па прозьвішчу Груша выславіўся так: “Сыяг беларусаў бел-чырвона-белы, як сьвітка белая, перавязаная чырвоным пасам”. Вось такі быў тады народ беларускі, які не забываў сваю гісторыю, традыцыі і турбаваўся аб лёсе Бацькаўшчыны. Няўжо гэты раз манкурты змогуць падмануць гэты народ?

У.КІСЕЛЬ,
г.Горадня.

ДВА АБЛІЧЧА «ПЕРАМОГІ»

Агнявыя крылы Другой сусветнай вайны крануліся нашай Бацькаўшчыны значна раней, чым той жа Расей. Няма лапшых сыноў і дачок Беларусі загінулі ў смяротных абдымках вайны. Многія з тых, хто выжыў, не змаглі вярнуцца у родны край. Жывучы на эміграцыі, яны пільна сочаць за падзеямі на Радзіме. Афіцыйныя захады ўладных па сьвяткаваньню 50-х угодкаў перамогі над фашыстоўскай Нямеччынай на Беларусі вярэдзіць іх душы. Яны не жадаюць маўчаць, а хочуць сказаць сваё праўдзівае слова аб тых страшэнных агнявых гадах. Асабліва шмат допісаў з меркаваннямі аб Другой сусветнай вайне ад нашых суайчыннікаў дасылаецца ў рэдакцыю часопіса “Зважай”. Адзін з такіх лістоў трапіў і да нас у “Пагоню”. Развагі аўтара ліста прапануем чытачам. “Паважаны Кастусь!

Я не атрымаў яшчэ першы нумар “Зважай” за гэты год, але я паведамлю адразу, як атрымаю. Мяне зараз непакоіць тое, што ты хутка пачнеш рыхтаваць наступны нумар за другі квартал 1995 года. А ў другім квартале будучы сьвяткаваць 50-годдзе перамогі над немцамі ў Другой сусветнай вайне. І я прасіў бы цябе адзначыць гэтую гадавіну ў часопісе “Зважай”.

Бо ў нас да гэтага гадавіны ўжо рыхтуюцца пад кіраўніцтвам нашага палітрука – усенародна выбранага прэзідэнта. Аб гутарцы яго з ветэранамі вайны (а савецкім афіцэрам не магчыма было быць, калі ты не ўступіў у камуністычную партыю) я напішу трохі далей. Зараз жа трохі адначу, што менавіта ветэранам прэзідэнт абяцаў рэфэрэндум па пытаннях дзяржаўнай сымболікі і двухмоўя ў адказ на іх просьбу аб тым, каб на двублейных медалях з нагоды гадавіны перамогі не было “фашысцкай” (гэта значыць – нацыянальнай) сымболікі.

А так прапагандысцкая шуміха ідзе, як і 10-15 гадоў таму назад, аб 1418 днях гераічнай барацьбы, аб гераізме абаронцаў Сталінграду, і ніхто нідзе не адзначае, што Другая сусветная вайна цягнулася не 1418 дзён, а на 600 дзён больш, прычым трэцяя частка гэтага часу была патрачана немцамі на падзел Эўропы ў саюз са Сталіным, што нямецкія афіцэры яшчэ ў канцы 1940 года хадзілі па майму Гародзю, як па сваёй зямлі, ці зямлі акупаванай. Бо нямецкія афіцэры ў 1940 годзе адшуквалі тут немцаў і жадаючых выехаць з СССР у Нямеччыну (ўзамен за беларусаў, трапіўшых у палон у 1939 годзе і ўзамен за габрэяў з Польшчы). Тут ніхто ня хоча ўспамінаць аб тым, што “Бітву за Англію 1940 года” немцы вялі на савецкім бярэжыні, што ўваткнуўшы ў сьпіну нож першай краіне, якая аказала супраціўленне нямецкай агрэсіі, жаўнеры “Красной Арміі” праводзілі ў Бярэсці парад перамогі над Польшчай разам з немцамі, які хаўруснікі. Кадры кінахронікі аб гэтым захаваліся, і я бачыў гэтых камісараў і генералаў побач з нямецкімі афіцэрамі на адным узвышэнні ў Бярэсці. Яны былі сябрамі і хаўруснікамі, а пасля той, хто папаў у палон да

У рэдакцыю “Народнай газеты”, дэпутатам Вярхоўнага Савету Рэспублікі Беларусь

Гарадзенскае Таварыства ахвяр палітычных рэпрэсій цалкам падзяляе пазіцыю тых палітычных партый, народных рухаў, грамадзкіх аб'яднанняў, дэпутацкіх фракцый, якія прызнаюць ініцыяваны прэзідэнтам рэфэрэндум 14 траўня палітычна недарэчным, юрыдычна незаконным, а па крытэрыях прыкладной сацыялогіі, як навукі аб грамадскай думцы, некарэктным. Калі мы ў ліку многіх іншых грамадзян Беларусі ў поўнай адпаведнасці з законам сабралі неабходную колькасць подпісаў за правядзенне рэфэрэндума аб датэрміновых выбарах Вярхоўнага Савета, народу было адмоўлена ў праве выказаць сваю думку. Тым самым цяперашні склад Вярхоўнага Савета безумоўна запляміў сябе перад выбаршчыкамі і гісторыяй.

Наша арганізацыя не палітычная, а грамадзянская – дабрачынная, праваабарончая і гісторыка-асветніцкая. Але само наша жыццё, палітычны вопыт, лёс ахвяр таталітарнага камуністычнага рэжыма з яго самавольствам і беззаконнем, лёс вязьняў ГУЛАГа, сьпецпаясенцаў, удоў і сірот “ворагаў народа”, абавязвае нас да сьведомскага і адказнага палітычнага выбару.

У рэспубліцы ідзе перадыбарчая кампанія, абдуцацца першыя свабодныя дэмакратычныя выбары дэпутатаў Вярхоўнага Савета. Дай Бог, разабрацца ў гэтай складанай сытуацыі, калі палітычная структура грамадства яшчэ не сфармавалася. І ня трэба ўскладняць і без таго няпросты выбар адначасовым правядзеннем рэфэрэндума дый выбарамі ў мясцовыя Саветы таксама. Гэта толькі заблытае выбаршчыкаў і замест кансалідацыі абвострыць канфрантацыю ў грамадстве.

Мы заклікаем вас пачуць наш голас, не дапусціць незаконнага таварыскага рэфэрэндума, годна завяршыць дзейнасць Вярхоўнага Савета гэтага склікання. Не бярэце грэх на душу, пакіньце гэтыя праблемы новаму скліканню, больш лігітымнаму і незаганнаму ў цэйтнот.

П.ЖУК,
Старшыня Таварыства;
А.ФІРСАЎ,
адказны сакратар.

7 - 13 красавіка 1995 г.



3

ГРАМАДЗТВА

У нашай незалежнай Беларусі засталася ад былой савецкай імперыі адна загання звычайка - наладжваць палітычныя шоу-кампаніі падчас агульначалавечых і спрадвечных святаў. Так станецца і ў красавіку, калі праваслаўныя і каталікі будуць адзначаць Вялікдзень. Але чаканьне традыцыйнага свята будзе адбывацца на брудным фоне палітычных баталій за месца пад сонцам - у Вярхоўным Савеце Беларусі. Паспрабуем прааналізаваць сітуацыю з пазіцыі нейтральнага назіральніка.

УСЕ РВУЦА ДА ЎЛАДЫ

Палітычныя партыі і рухі Гарадзеншчыны пачалі барацьбу за месцы ў парламанце чамусьці з афіцыйных ветэранскіх арганізацый і камуністаў. Дзіўна было глядзець, як слабыя розумам і целама дзяды, а сярод іх нямала аселых вайскоўцаў-расейцаў, кінуліся ў свой "последний и решительный бой". Божухна ты мой, дык некаторыя вылучаныя кандыдаты ў дэпутаты па стану здароўя ня толькі да Залі паседжаньняў Вярхоўнага Савета - да Скідала не дасядуць.

Як ня марылі члены партыі камуністаў Беларусі аб прытоку новых сіл, асабліва моладзі, але іхнія летуценныя павісьлі ў паветры. Вось і ў сьпісах кандыдатаў у парламент стракаццяць прозвішчы добра знаёмых функцыянераў, якія таксама "ўсе ў гадах"...

Зачэсьцілі на Гарадзеншчыну і іншыя партыі. Так званая, напрыклад, партыя сацыяльнай справядлівасьці, ці, як яе інакш клічуць, "партыя Нятальякіна-Сіроцкага". Першы прадстаўляе інвалідаў па зроку ў цяперашнім парламанце, другі, Сіроцкі, - былы дырэктар Менскай партыйнай школы пры ЦК КПБ. Праграмы гэтай партыі, які і ПКБ, падобны ў адным - марамі аб "горадзе сонца", аб справядлівасьці сацыяльнай і д.п. На жаль, пад гэтыя праграмы не падведзена практычная база. І, хаця яны не такія папулісцкія, як лукашэнкаўскія, але лёс наканаваў ім нежыццяздольнасьць. Дарэчы, нічым закончыліся спробы функцыянераў партыі справядлівасьці завербаваць у свае рады некаторых журналістаў Горадні. Апошнія, да іх гонару, пакуль хочуць быць самімі сабой.

Вось адзін толькі штрых. Скажам, праз тры дні ў Менску адбудзецца з'езд гэтай партыі. Таму ейныя актывісты агітуюць уступаць нават тых, хто непадзяляе іх поглядаў на сітуацыю ў рэспубліцы.

- Нам патрэбна масавасьць, - угаворваюць яны. - А астатняе ня так хваляе.

Згадваючы гэта, успомніў адзін эпізод з фармаваньня прэзідэнцкай "вертыкалі" ў Кастрычніцкім раёне Горадні. Калі першы "вертыкальны" кандыдат Лосеў, прадстаўнік арганізацыі "Ачышчэньне", быў адзінагалосна "правалены" дэпутатамі, то спэшына пачаліся пошукі іншых. Кінуліся туды-сюды - ёсьць дастойныя кандыдаты, але тыя падаліся ў камерцыю. Пачалі ўгаворваць аднаго, другога. Ня хочуць. Вось які довад:

ПРА ГІСТОРЫЮ З УСЬМЕШКАЙ

30 сакавіка - 1 красавіка ў Гарадзенскім дзяржаўным унівэрсітэце прайшла рэспубліканская навукова-практычная канфэрэнцыя "Усьмешкі спадарыні Кліа (гістарычныя кур'ёзы і парадоксы, іх выкарыстаньне ў новых даследваньнях і выкладчыцкай дзейнасьці)". У ёй прынялі ўдзел выкладчыкі вышэйшых навучальных установаў Горадні, Менска, Масквы.

На канфэрэнцыі ўпершыню прагучалі часам невярагодныя, але адпавядаючыя рэчаіснасьці, факты з гісторыі Беларусі, якія не ўключаліся ў навуковыя працы гісторыкаў. На ёй былі ў пры-

НЕ ДАЙЦЕ ВОЛІ МАНКУРТАМ

Паважаная рэдакцыя газеты "Пагоня"! Гэты ліст - гэта мой крык душы. За апошні час з боку прэзідэнта, ветэранаў партыі, вайны, і некаторых дэпутатаў Вярхоўнага Савету ідзе брудны і ўпарты націск на нашу беларускую мову, сыцяг, герб. Не магу даць веры ды і не жадаю верыць, каб тое, аб чым я і маю сябры дзяцінства марылі, было разбурана.

Мне ўжо 80 год, і я ўспамінаю той час, калі я вучылася ў гімназіі. Маю аднакласьніцы-полькі ганарыліся, што ў іх дзяржаве ёсьць свой сыцяг, герб, што яны маюць сваю незалежную радзіму, мову. У гімназіі часта праводзіліся на фоне сыцяга, герба патрыятычныя мерапрыемствы. Падчас, калі большасьць навучэнцаў сьпя-

- Я не падзяляў поглядаў Лукашэнка, яго антыкрызісная праграма не вытрымлівае ніякай крытыкі. У рэшце рэшт я за яго не галасаваў, як буду працаваць у гэтай "вертыкалі"?

- Ня важна, - адказваюць высокія "вертыкальныя", - што ты не з прэзідэнтам. Гэта ня мае значэньня. Працуй ціхутка і ўсё... - !?!

У мяне зьяўляецца сумненьне, што значная частка "вертыкальных" не падтрымлівае па многіх пазіцыях свайго боса. І невядома, якую палітыку яны будуць праводзіць падчас выбараў, каму аддаваць свае сімпатыі.

ШТО Я СКАЖУ СВАЙМУ СЫНУ

Мінулай восеньню мой сын атрымаў у школе

МЕРКАВАНЬНІ КРАСАВІК БУДЗЕ БОЛЬШ ПАЛІТЫЧНЫ, ЧЫМ РЭЛІГІЙНЫ

Заданьне скласьці аповяд пра нашы сымбалі-гербы "Пагоню" і бел-чырвона-белы сыцяг. Куды толькі не зьвярталіся. Але найлепш і падрабязней растлумачылі значэньне гэтых сьвятынь у культурна-асьветніцкім Фоньдзе "Бацькаўшчына". Хлапец быў проста акрылены, пачуўшы славетную легенду з гісторыі Беларусі. Успомнілася, як супраць гэтага выступалі дружным хорам гісторыкі КПСС і СССР, а таксама мясцовыя "абэцэдарскія". Радаваўся сын і я той заслужанай пяцёрцы ў дзёньніку за выдатны адказ на ўроку. І вось сёньня што я скажу сыну аб спробах зьнішчыць нашу дзяржаўную сымболіку? Вярнуць "сярпасты-малаткасты"? Як буду глядзець у вочы юнаму беларусу, чый дзед загінуў пры невядомых абставінах у пачатку вайны, які прыхільнік Беларускай Народнай Рэспублікі.

Спроба прэзідэнта перад выбарамі навязаць рэфэрэндум аб сымболіцы - гэта не што іншае, як спроба набраць ачкі ў барацьбе за ўладу, абшпіраючыся на пэўныя (і немалыя!) антыбеларускія сілы ў рэспубліцы.

Нявядзёныя спадаром Лукашэнкам і яго атачэньнем гісторыі роднага краю (бывае, недавучылі, ублілі ў галаву чужую ідэалогію) наводзіць на сумныя думкі. Гісторыя Беларусі, асабліва ў складзе Вялікага княства Літоўскага, прызначаецца гісторыкамі ўсяго сьвету як непераўздызнаная каштоўнасьць, як жамчужына сусьветнай гісторыі.

Дык ці трэба палітыку ад "саўгаса" занавя перапісваць яе? Леппш было б узяцца за падручнік па гісторыі пачатковых класаў.

ЦЭНЗУРА ДРУКУ — ПЕРАДВЫБАРЧАЕ ШТУКАРСТВА

І зноў, "дзякуючы" пісьму з Гарадзеншчыны, пасьля рэдактара "Рэспублікі", разьвітаўся з пасадай рэдактар "Народнай газеты" Іосіф Сярэдзіч. Чалавек, які нядаўна перад усёй краінай

ватнасьці даклады "Працяты стрэламі Амура" (пра Тадэвуша Касцюшку і яго каханак), "Пра арлоў, кратоў і перабудову ў пазнаньні гістарычнай даўніны".

ГАРАДЗЕНЦЫ - ПЕРШЫЯ

У Горадні ў ПТВ N141 прайшла рэспубліканская алімпіяда па беларускай мове і літаратуры. Удзел у ёй прынялі 110 чалавек з усіх абласьцей Беларусі, а таксама з Летуві і Польшчы. Фундатарам акцыі стаў Культурна-асьветніцкі фонд "Бацькаўшчына".

Перамаглі ў алімпіядзе гарадзенцы, якія атрымалі 10 дыпламаў, другімі былі навучэнцы з Менскай вобласьці (7 дыпламаў), на трэцім - з Віцебскай (4 дыпламы).

А.Г.

вала гімн сваёй Радзімы - Польшчы, я адкрыўды, што ў мяне няма роднага герба і сыцяга, плакала. Побач мяне стаялі сяброўкі-беларускі. Яны спыталі, чаму я плачу? Пасьля майго прызнаньня, сяброўка таксама заплакала. Нам давалося пакінуць залу, таму, што на нас зьвярнулі ўвагу.

Цяпер жа, калі наша мара зьдзейсьнілася, ворагі беларушчыны маюць намер яе разбурыць.

Я дажываю можа свае апошнія дні і таму прашу Вас, спадар Прэзідэнт, і Вас, Старшыня Вярхоўнага Савету Рэспублікі Беларусь, ня дайце аматарам палітычнай гульні зьнішчыць нашу мову, нашу краіну - Беларусь, нашу свабоду, герб Пагоню і наш дзяржаўны штандар. Хай нашы дзеці навучаюцца на роднай мове. Не падавайцеся на правакацыі манкуртаў!

Зінаіда МІСЬКЕВІЧ,
80 год, г.Горадня.

сказаў прэзідэнту: "Як Вам ня сорамна, Аляксандр Рыгоравіч!".

Пазіцыя амаль усёй беларускай прэсы ў адносінах да прэзідэнта - неканструктыўная. Не, яна не нясе пагрозу Беларусі, яе суверэнітэту. Наадварот, сьмелае слова ой як непдабаецца бяздарным палітыканам. Асабліва цяпер, калі прэса апынулася ў цэнтры палітычнай барацьбы за ўладу. І было б недаравальна каманьдзе Лукашэнка, каб яна зараз стала безкантрольнай. Але будзь прэзідэнт больш пакладзісты да прэсы, каб ён раіўся з ёй, нават і аб тым, чаму з 10 ліпеня і да дня сёньняшняга нічога не зьмянілася, - ён бы знайшоў сярод журналістаў шмат прыхільнікаў.

Мне здаецца, на гэты жандарскі выпадак будзе ня толькі калектыўны эўрапейскі адпор, але і міжнародная рэакцыя. Бачыце, над нашым свабодным словам, над нашай думкай патрэбен кантралёр, так званы "наглядальны савет". Інакш кажучы, жандар з дубінкай. Ну, недзе ў трунах неспакойна ва-

рочаюцца Іосіф Вісарыёнавіч і Суслаў. Яны гэта рабілі выдатна!

ЯКІЯ ШАНЦЫ Ў НАРОДНАГА ФРОНТА

Яны вялікія. Асабліва, калі разам з Грамадой і іншымі патрыятычнымі сіламі да выбараў яны, як пісаў наш класік, "выйдучь шчыльнымі радамі". Гэтую сілу падчас наведваньня Горадні публічна прызнаў і кіраўнік Партыі народнай згоды Генадзь Карпенка. А гэты палітык слоў на вечар ня кідае.

Мне даводзілася ўдзельнічаць у акцыях Народнага Фронту ў Горадні. Любы збор подпісаў, а іх праводзілася нямала, выяўляў, што ідзі Адраджэньня ў асноўным падтрымлівае моладзь. Апытанні, праведзеныя ў розных калектывах, паказваюць, што за Народны Фронт на выбарах у Вярхоўны Савет будуць галасаваць настаўнікі, студэнты, сельская інтэлігенцыя, урачы, спароўцы, невялікая частка калгаснікаў і іншыя.

Вельмі правільна, што лідэры Народнага Фронту падаліся ў вёску. Бо там жывуць адурманеныя дэмагогіяй выбарчашкі, якія ў мінулым годзе стварылі монстра. Людзі ўжо дажыліся да такога жабрацтва, што чакаюць ці то Чынгіс-Хана з Усходу, ці то Карла з Захаду, абы лепш жылося. Гэтая беларуская палітычная багна - наша нацыянальная бяда. Бо зьнясілены за 70 гадоў савецкай улады, самы працавіты ў Эўропе народ страціў веру. І яна, дзякуючы сябрам Народнага Фронту, паціху аднаўляецца.

Мне вельмі верыцца, што пройдучь гады, дзесяцігоддзі можа, і ўва ўсенародна абранага беларускага прэзідэнта выступяць сьлёзы на вачах не за тое, што ён выслушаў антыкарупцыйны даклад аб сваім атачэньні, а сьлёзы радасьці за таго ж беларускага алімпійца, у гонар якога падымецца пад гукі беларускага гімна бел-чырвона-белы сыцяг.

Алесь РАГАЧЭЎСКІ.

ГАНЬБА ЗДРАДНІКАМ! АЛЬБО БУДЗЬМА ПІЛЬНЫМІ.

Родная мая Беларусь, прасьніся, расплюшчы вочы! Паглядзі, куды вядуць цябе сыляпыя ды вар'яты! Браты і сёстры, родныя мае беларусы, ратуйце сваю маці!

Другі раз у гэтым стагоддзі і другі раз за сваю гісторыю Беларусь мела магчымасьць стаць вольнай і незалежнай. Але зноў яе хапае сваімі лапамі двухгалоная пачвара і цягне да сябе ў гняздо. Пагоню на нашым гербе трэба павярнуць з захаду на ўсход, бо цяпер наш вораг там. Асабліва цяпер успамінаюцца словы Казіміра Сваяка: "Перастануць жа калікольвек тузгаць Беларусь, як нявольніцу: "Ты мая, ты мая".

Лёс беларусаў, як нацыі, вырашаецца сёньня. Калі ж беларус пратрэ свае вочы і перастане быць абьякавым?

Радзіму нашу гвалтуюць і грабляць на нашых вачах. А гэта ж наша маці! Злодзей цяпер гаспадар жыцця. І той, хто запуськае руку ў нашу кішэню, і той, хто прыцкае уладай. Азірніцеся, прыгледзьцеся, што робіцца вакол вас. Тое ж самае, што і дзесяць гадоў таму назад, тлустыя морды ў кабінетах. Палацы ў іх і іхніх дзяцей. Яны гаспадары жыцця, але за наш кошт. Прадаюцца самі і прадаюць, як нявольнікаў свой народ. Падабаецца Вам, спадар Прэзідэнт, Расея,- едзьце туды самі. А мы хочам будаваць сваю Беларусь. Сыты ўжо па горла Масквой. Хопіць з нас гэтага гвалту, ярма. Пажылі і атрымалі чужую мову, чужую казёнішчыну. Расаптанна наша культура, разграблена наша зямля. І што самае страшнае, яны хочуць украсьці нашу будучыню.

Паглядзіце на ўсход. У чые абдымкі нас штурхаюць? Імпэрыя зноў раскрыла сваю пашчы. А з гэтай пашчы нясецца смурод крыві і сьеры. Паглядзіце, што яны зрабілі з Чачэёй? Яны правакуюць міжэтнічныя канфлікты ў Малдове, каб захаваць свой уплыў і танкі ў Прыднястроўі. Каб не страціць Грузію, штурхнулі ў братазбойчую вайну абхазцаў і грузін. Не выпускаюць з лап Сярэдняю Азію, дзе таксама хочуць мець прамаскоўскія рэжымы.

Маці Беларусі! Няўжо вы хочаце, каб вашы дзеці гінулі за інтарэсы рускіх палітыкаў? Беларусы, няўжо мы хочам карміць армуду рускай арміі? Дзесяцілісьнёйнай нацыі не патрэбна такая вялікая свая, не тое што чужая армія. Нам хопіць пагранічнікаў і унутраных войск у складзе паліцыі, якія ўзялі б на сябе функцыю неабходнай абароны і барацьбы з тэрарызмам. Няўжо без Расеі на 207,6 тыс кв. км не пракорміцца нацыя колькасьцю буйнога горада? Не, мы здольны пабудаваць сваю незалежную ад Расеі дзяржаву.

Я ня клічу вас на Захад. Але наша месца ў цэнтры эўрапейскага кантынента вызначае і нашы прыродныя і натуральныя магчымасьці і інтарэсы. У складзе Вялікага княства Літоўскага, а затым і Рэчы Паспалітай, не без праблем, але на працягу практычна 500 гадоў мы пражылі з нядаўна таксама атрымаўнымі незалежнасьць палякамі, летувісамі, украінцамі і іншымі народнасьцямі, якія насяляюць суседнія краіны. Для нас гэтыя народы па духу бліжэй, чым Расея, якая адняла ў нас не толькі свабоду, але і тое, чым мы вылучаліся як народ.

Беларусы! Не дамо сябе знішчыць! Я заклікаю аб'яднацца ўсе здаровыя сілы рэспублікі на супрацьстаяньне здрадніцкай у адносінах да народу дзейнасьці ўрада і прэзідэнта!

Ганьба здрайцам! Няхай жыве незалежная Беларусь!

Янка ТАТАРЫН.
г.Горадня.

КУДЫ Ж ГЭТА ЕДУЦЬ ПЕНЬСІЯНЕРЫ?

Такое пытаньне можна пачуць у перапоўненым аўтобусе, тралейбусе. Давайце разгледзім, куды і навошта едуць пенсіянеры у Горадню. Калі была стабільная эканоміка, рытмічна працавала прамысловасьць, не душыла інфляцыя, дык пенсіянеры на 60-70 рублёў



маглі нядрэнна жыць: хапала на хлеб і да хлеба. Чым яны займаліся? Корпаліся каля хаты ці ў хаце, ездзілі ў горад толькі што ў райсабес, каб вырашыць пытаньне аб пенсіі. Цяпер жа, калі развалілася эканоміка і прамысловасьць, душыць за горла інфляцыя, частка пенсіянераў, якія яшчэ могуць па стану здароўя рухацца, зашпаваліся. І знайшлі выхад. А тут яшчэ дарога бясплатная, ды адкрылася крама ад бройлернай птушчэфабрыкі "Бофас". У гэтай краме яйкі таньней, чым у Горадні, ды і абмежаваньняў няма, бяры хоць воз. Нават адна пенсіянерка прадаўцам падзяку ў кнізе прапаноў напісала. Вось і сталі пенсіянеры яйкі са Скідала вазіць у Горадню, каб мець сьмяі-такі прыварак да жабрацкай пенсіі. Адвязе сотнюдзьве, глядзіш - і ёсьць прыбытак ,за які можна купіць 200 ці 300 грамаў мяса, ці сала да хлеба.

- Непрыемна чуць, як нас абываюць спекулянтамі, у тым ліку і намесьнік старшыні Скідальскага гарсавета М.І.Крышалоўіч, - расказвае адна пенсіянерка. - Але ж прымусіла нас рабіць гэта само жыццё. Катэдж за яйкі мы не пабудуем, але жабрацкую пенсію трохі папоўнім. Не ісьці ж нам красьці ці забіваць людзей, каб прыжыць.

Вось такі адказ тым, хто пытае: куды і навошта едуць пенсіянеры ў Горадню. Жыцьцё заставіла іх гэта рабіць.

Ілья Барысаў,
член райсавета ветэранскай арганізацыі.
Фатаграфаваньне: Б.Мешчаракоў.

7 - 13 красавіка 1995 г.



4

СУМЕЖЖА

«НЯ ДАЦЬ ЗАГІНУЦЬ БЕЛАРУСКАМУ СЛОВУ...»

Размова са старшынёй Віленскага гарадскога беларускага клуба «Сябрына» сп.Валыніцам Стэхам.

- Спадар Валыніца, мы гутарылі роўна год таму. Што новага зрабіў клуб за гэты час?

- Увогуле ў статуте «Сябрыны» запісана, што адной з асноўных мэтай нашага клуба з'яўляецца захаванне народных звычаяў і традыцый. Мінуты год быў у гэтым плане пераможным: мы цалкам сталі, так бы мовіць, на сваю платформу, арганізуем і адзначаем фактычна ўсе найбольш значныя беларускія народныя свята: Запасты, Вялікдзень, Радуніцу, Купальне, Каляды. Прываем таксама ўдзел у агульнабеларускіх мерапрыемствах у Летуве, для прыкладу ў святкаванні Дня незалежнасці Беларусі. Інакш кажучы, «Сябрына» паранейшаму дзейнічае менавіта ў тым накірунку, які быў абраны з самага пачатку, і гэтая дзейнасць мае падтрымку з боку летувіскіх і беларускіх уладаў. Днямі мае быць разгледжана пытанне фінансавання грамадскіх нацыянальных суполак, да ліку якіх належым і мы. Спадзяемся, што нейкая капейка перападзе нам на нашы патрэбы. А іх нямала.

На сённяшні дзень разам з аддзяленнямі ТБК і аддзяленнямі «Сябрыны» ёсць 20 такіх суполак. Усе яны выключна непалітычнага характару, яны ставяць на мэце ня даць загинуць

тут беларускаму слову, беларускай культуры і гісторыі. Па магчымасці мы стараемся адраджаць беларускае школьніцтва ў Летуве. 1-га верасня 1994 года наша беларуская школа ўвайшла ў новае памяшканне. Нават без спецыяльнай інфармацыі, нейкага закліку, у нас ёсць 40 вучняў.

- Вы казалі, што будзе разглядацца пытанне аб фінансаванні суполак. А як было раней?

- Да сённяшняга дня было так: паўставала нейкая патрэба ў фінансаванні, мы звярталіся ў Дэпартамент па праблемах нацыянальных меншасцяў, а ён ужо па магчымасці нам гэтую дапамогу аказваў. Цяпер жа плануецца выдзяленне грошай наперад, а мы будзем імі распараджацца: на што палічым больш мэтазгодным іх патрабаванні, на тое і будзем траціць.

- Ці вядзецца нейкі ўлік членаў «Сябрыны»?

- Не, ён і раней ня вёўся. Мы трымаем дзевяры адчыненымі для ўсіх, і калі нехта ў нечым змяніў свае погляды ці стаўленне, то ён проста не з'яўляецца на нашы мерапрыемствы. З іншага боку, калі нехта зацікавіўся намі, мы з радасцю прымаем яго.

- Раней клуб «Сябрына» называўся клубам аматараў народнай творчасці і пры ім дзейнічалі гурткі...

- У мінулым годзе мы перарэгістравалі статут і цяпер мы называемся Віленскім гарадскім беларускім клубам. Яшчэ ў 1988 годзе быў арганізаваны хор пад кіраўніцтвам Юрыя Зіміцкага і гэты хор дзейнічае па сённяшні дзень. Праўда, узялі некаторыя праблемы з кіраўніком, бо сп.Зіміцкі моцна захварэў. Але мы ўжо маем вусную згоду сп.Леаніда Мурашкі ўзяць на сябе кіраўніцтва. Гэта вядома ў Летуве чалавек, заслужаны дзеяч мастацтваў рэспублікі, заслужаны арыст оперы і балету, які сьпяваў у свой час у Ла Скала ў Італіі. Іншых гуртоў у нас няма, хаця планы былі.

- Вы ад самага пачатку ў «Сябрыне». Ці цяжка быць старшынёй?

- Спачатку я быў сакратаром рады клуба. Вельмі цяжка ўсё даецца. Даецца цаной уласнага здароўя, патрабуе вялікіх высілкаў і энергіі.

- Што можаце сказаць пра беларускую дыяспару ў Летуве?

- Беларусы Летувы вельмі пасіўныя. Пры колькасці 57 тысяч нашых суайчыннікаў у Летуве, іх актыўнасць магла б быць значна большай, хаця апошнім часам беларусы крыху актывізаваліся. Што да клуба, дык мне неаднойчы даводзілася чуць, што людзей у «Сябрыну» прыцягвае нязмушаная атмасфера, што людзі адчуваюць сябе тут вольна, што ніхто нічога не дыктуе. Падабаюцца імпрэзы - людзі прыходзяць. Некаму тая ці іншая не да спадабы - не прыходзіць. Лічу, што гэта нармальна.

- «Сябрына» з'яўляецца цяпер гарадскім клубам, тым ня менш, ці мае свае філіі?

- Аддзяленні ёсць у Ваўчунах недалёка ад Вільні па дарозе на Ліду, а таксама ў Падбродзі. Напрыканцы мінулага года давалася быць менавіта ў Падбродзі, прымаць удзел у календарнай вечарыне. Я быў таксама ў Вісагінасе, Салечніках. У кожнай мясцовасці мерапрыемствы маюць свой твар, свой характар і па-свойму з'яўляюцца цікавымі.

- Хоць у апошні час і ня модна гаварыць пра інтэрнацыяналізм, але ці ёсць нейкія імпрэзы, у якіх удзельнічаюць беларусы і іншыя меншасці, якія жывуць у Вільні і на Віленшчыне?

- Безумоўна. Напрыклад, у мінулым годзе мы сумесна з Цэнтрам культурнай дзейнасці ўсходняй Летувы ладзілі Дні беларусаў у Летуве, арганізавалі выставу нашых мастакоў у Вільні, правалі канферэнцыю па праблемах міжнаснага часу, ўзаемаадносін летувісаў і беларусаў ад пачатку стагоддзя да 40-х гадоў. Час ад часу мы запрашаем на нашыя мерапрыемствы прадстаўнікоў іншых нацыянальных суполак, яны запрашаюць нас. Лічу гэта вельмі карысным.



- З боку каго вы атрымліваеце і маральную, і фінансавую падтрымку?

- Як я ўжо казаў, гэта перадусім з боку Дэпартамента па рэгіянальных праблемах і нацыянальных меншасцяў, а таксама з боку Летувіскага фонда культуры ў ладжанні выстаў мастакоў. Дапамагае нам і амбасада Беларусі ў Летуве.

- А якія кантакты ў вас з Бацькаўшчынай?

- Перш за ўсё праз Згуртаванне беларусаў сьвету «Бацькаўшчына», Культурна-асветніцкі цэнтр ім. Скарыны і Міністэрства культуры Беларусі. У мінулым годзе нам аказала дапамогу і Міністэрства друку, выдаючы бясплатна наш сябрынаўскі календарык на гэты год. У заключэнне хачу сказаць, што клуб наш знаходзіцца ў Вільні на вул.Раўгітос, 25. Калі ў чытачоў узнікнуць пытанні, тэлефануйце нам: 26-03-17.

Гутарыў Уладзіслаў СТРУМІЛА.
НА ЗДЫМКАХ: старшыня «Сябрыны» сп. Валыніца СТЭХ - заядлы акардэаніст; сьпявае Л.МУРАШКА падчас адной з імпрэзаў, наладжаных «Сябрынай».



РАСЕЯ

Супрацоўнікі АМАПа і спецыяльных падраздзяленняў МУС па барацьбе з арганізаванай злачыннасцю затрымалі бліз паселішча Ачхой Мартан 17 удзельнікаў марша мацярынскага супраціву і самалётам даставілі 13 з іх на станцыю Балабанова (Расея). Аб гэтым паведамляецца ў распускоджаным другога красавіка звароце затрыманых да прэсы. Па словах аўтараў заявы, дагэтуль невядомы лёс двух затрыманых адлучаных ад галоўнай групы. Стала вядома, што такое масавае негвалтоўнае шэсць людзей з'яўляецца рэальнай сілай, здольнай перапіліць безсэнсоўныя забойствы, - адзначаецца ў звароце. - «Марш Мацярынскага Супраціву прадоўжыцца».

Дзяржаўнае Рэспубліканскае ўстанавіць забарону на распаўсюдку, вытворчасць, распаўсюджванне і прымяненне хімічнай зброі ў Расеі, - такі заклік ўтрымліваецца ў заяве «Саюза за хімічную бяспеку». Заява распаўсюджана ў красавіку. Дакумент прыняты ў сувязі з трагічнымі падзеямі, якія адбыліся 20 сакавіка ў Японіі. Аўтары заявы «інфармуюць грамадзкасць аб сістэме тэрміновых мер, з дапамогай якіх можа быць прадухілена паўтарэнне выпадкаў хімічнага тэрору».

УКРАЇНА

ДАНЕЦЬ

«Па колькасці расстрэлаў Украіна займае адно з вядучых месцаў у свеце», - заяўляюць удзельнікі агульнага сходу Украінскай асацыяцыі «Міжнародная Амністыя». З 31 сакавіка па 2 красавіка 45 дэпутатаў з розных гарадоў рэспублікі абмеркавалі праблемы сваёй арганізацыі. Прысутныя выказалі заклік аб'яднацца ў сувязі з працягваючымся масавым прымяненнем смяротнай кары на Украіне.

КІЕЎ

Па выніках сацыялагічных даследаванняў, праведзеных кіеўскім цэнтрам «Дэмакратычныя ініцыятывы», пераважная большасць рэспандэнтаў (67 працэнтаў) падтрымліваюць правядзенне рынчных рэформаў на Украіне і выказалі згоду працаваць на прыватнага ўласніка (61 працэнт).

59 працэнтаў апытаных у той ці іншай ступені давяраюць Прэзідэнту Украіны Л.Кучме і 21 працэнт - не давярае яму. Затое аб сваім даверы Старшыні Вярхоўнага Савета А.Морозу заявіў 21 працэнт рэспандэнтаў, а аб недаверы - 47.

(Э.-Х.)

ВЕСТКІ З ПОЛЬШЧЫ

ГАРАДЗЕНСКІЯ НАВУКОЎЦЫ Ў ЛЮБЛІНЕ

Старажытны Люблін апошнім часам становіцца вельмі папулярным у гарадзенскіх навукоўцаў. Ня першы год па запрашэнню Інстытута Цэнтральнай і Усходняй Еўропы, рэзідэнцыя якога знаходзіцца тут, нашы навукоўцы бяруць удзел у працы шматлікіх міжнародных навуковых канферэнцый, прысвечаных ўзаемаадносін еўрапейскіх народаў. Два гады запар у Любліне выступала даволі прадстаўнічая дэлегацыя навукоўцаў Горадні. Варта толькі прыгадаць такія імёны: Алесь Смалычук - выкладчык Інстытута ўдасканалення настаўнікаў у Горадні, дактарант Інстытута гісторыі АН Беларусі спадарыня Святлана Палуцкая, дацэнт кафедры гісторыі Беларусі ГрДзУ Святлана Сяль-

верстава, Юры Гардзееў - выкладчык ГрДзУ, Вольга Сабалеўская. Гэтыя навукоўцы працэталі некалькі дакладаў аб этнічных праблемах на Беларусі. Усе даклады былі абвешчаны на беларускай мове, якую вельмі добра разумелі гісторыкі і палітыкі Чэхіі, Славакіі, Украіны, Польшчы ды іншых славянскіх краін.

С.КУЛЬ.

АЎТАМАБІЛІ ЎСЁ КРАДУЦЬ

Ад пачатку года на Усходняй мяжы Польшчы затрымана больш як 130 крадзеных аўтамабіляў. Большую частку крадзеных аўтамабіляў, пераважна добрых заходніх фірмаў, затрымліваюць памежнікі на межных пераходах з Беларуссю ў Кузьніцы Беластоцкай. Значны ўрост крыўд не легальных пераездаў альбо перавозаў крадзеных транспарту аднагоўваецца ў летніх месяцах.

А.АЙНА.

ВІЛЕНСКІЯ ПАВЕДАМЛЕНЬНІ

ВІЗ СПАТРЭБІЦА МЕНЕЙ

З 26 сакавіка грамадзяне Летувы могуць падарожнічаць па Заходняй Еўропе з візай адной з краін Шангенскага дагавора, які распаўсюджваецца на сем дзяржаў Еўрапейскага Саюза - Францыю, Германію, Бельгію, Галандыю, Люксембург, Іспанію і Партугалію. Да дагавора таксама далучыліся Італія і Грэцыя, але ў гэтых краінах пагадненне ўступае ў сілу пазней.

БНС

БРАЗАЎСКАС У КІЕВЕ

«Падтрымліваем намаганні Украіны ў атрымання членства ў Радзе Еўропы», - сказаў у Кіеве прэзідэнт Летувы Альгірдас Бразаўскас. Падчас двухдзённага візіта на Украіну ён сустраўся з прэзідэнтам Л.Кучмай і выконваючым абавязкі прэм'ера Я.Марчуком.

Летувіскі прэзідэнт пацвердзіў, што Летува выступае за пашырэнне НАТА, адначасова знізіўшы сваё суразмоўцаў, што гэта не накіравана супраць якой-небудзь дзяржавы. У Кіеве падпісана некалькі дакументаў, у прыватнасці, міжурадавае пагадненне аб адмене візавага рэжыму для асоб, якія маюць службовыя і дыпламатычныя пашпарты.

СЁННЯ - ІМІГРАНТЫ, ЗАЎТРА - БЕЖАНЦЫ

У Сейме Летувы працягваецца праца над Законам аб статусе бежанцаў. Згодна існуючаму парадку, у Летуве няма бежанцаў, затрыманыя грамадзяне афрыканскіх і азіяцкіх краін могуць быць прызнаны толькі за нелегальных імігрантаў. У мінулым годзе затрымана звыш 340 азіятаў і афрыканцаў, якія праз Летува спрабавалі трапіць на Захад. Здаецца, што пасля прыняцця

ВОСЬ ДЫК БРАТЭРСТВА, СПАДАРЫ СЛАВЯНЕ!

Кажуць, што пераможцаў ня судзяць. Але як абышліся балгарскія ўладныя з гультымі нацыянальнай зборнай Беларусі - пераможцай чэмпіянату сьвету ў групе «С», растлумачыць складана. У няпростай, забытанай сытуацыі рабіць нейкія высновы цяжка. Тым болей, што Беларусь ад «братняй» славянскай Балгарыі далёка.

Скупыя паведамленні радыё і газэтаў відавочна не даюць поўнага і аб'ектыўнага малюнка дзеянняў балгарскага АМАПу і супрацьстаяння яму нашых хакеістаў. У гэтай гісторыі прысутнічае амаль усё: прастытуткі, разбітыя легавікі, лысы бандыт, які, па водгуках прэсы, адшукваўся балгарскім АМАПам. Хто наўвё міліцыянтаў на беларускіх хакеістаў? Адказу на гэтыя пытанні пакуль што няма. Ёсць толькі вынікі іх «працы»: ішталізаваны ад цяжкіх пабоў (ужо ў сябе на радзіме) Сяргей Шыткоўскі, пабітыя дубінкамі Раманаў і Занкавец. Ператрэсены рэчы ў нумарах міжнароднага гатэль астаніх гульты. Такое «свавольства» міліцыянтаў у адносінах да грамадзян іншай краіны нельга трактаваць інакш, як міжнародны тэрор. Таму захады Міністэрства замежных спраў нашай дзяржавы прышлілі б як нельга дарэчы. Што ж, думаецца, на ўзроўні міністэрстваў знешніх зносінаў усё будзе вырашана належным чынам. Але перад тым, як паставіць кропку ў гэтым інцыдэнце, хачацца сказаць вось што. У нашай краіне безліч ар-

ганізацыяў накіраваных «Славянскага Сабору», «Саюзу афіцэраў», разнастайных народных партый і рухаў, якія заклікаюць да палітычнага аднаўлення ўсіх «брацкіх славянскіх народаў». Ім мроіцца гэтая адзіная славянская хата, дзе будзе ізноў гучаць хлусьлівыя прамовы аб дружбе, братэрстве і ўзаемавыгадзе. Якая ж гэта ўзаемавага і любоў? Думаю, што выпадак ў Балгарыі з нашымі хакеістамі яскравы таму праклад. І ён, на жаль, не адзіны. Варта прыгадаць леташняе сутыкненне на варшаўскім чыгуначным вакзале паміж польскімі міліцыянтамі і расейскімі грамадзянамі. Як паводзілі нашых суайчыннікаў у суседніх славянскіх краінах можна даведацца, пастаяўшы некалькі гадзін на КП «Брузі», што паблізу Горадні, і распытаць пра гаспадыняў тых, хто зарабляе на жыццё перагонам легкавікоў праз суседнія тэрыторыі.

Г.ДАМІНІКАНСКІ.

7 - 13 красавіка 1995 г.



5

ДАСЬЛЕДАВАНЬНІ

Заходняя Беларусь мела ў свой час двух Станіславаў Грынкевічаў. На жаль, жывых іх даўно ўжо няма. Малодшы Станіслаў Грынкевіч быў шчырым беларусам, памёр на эміграцыі ў Амерыцы. Яго дзядзька Станіслаў Грынкевіч, больш яркая і таленавітая постаць, якая пакінула значны след у гісторыі беларускай літаратуры і медыцыны.

Нарадзіўся Станіслаў Грынкевіч (старэйшы) 2 лютага 1902 года ў мястэчку Новы Двор былога Сакоўскага павета Гарадзенскай губерні. Спачатку вучыўся ў высковага настаўніка, які яго і рыхтаваў да іспытаў у гімназію. У 1912 годзе Стась Грынкевіч здаў іспыты і быў залічаны ў Гарадзенскую дзяржаўную мужчынскую гімназію ў першы клас.

Калі пачалася першая сусветная вайна, С.Грынкевіч, разам са сваім стрыечным дзядзькам, выехаў у Смаленскую губерню. Там закончыў сем класаў, а праз пэўны час зноў вярнуўся ў родную вёску, дзе пачаў рыхтавацца да паступлення ва ўніверсітэт.

Здаўшы пасьпяхова іспыты, Станіслаў Грынкевіч паступіў у Віленскі медыцынскі ўніверсітэт. Але па сямейных абставінах закончыў яго ў Познані. Да 1935 года працаваў у медычнай клініцы, пасьля - у псыхіятрычнай клініцы ў Харашчы каля Беластока. Працаваў таксама ардынатарам аддзела нервовых хвароб, адначасова веў лабараторныя досьледы і пісаў пра іх працы. Займаўся і перакладчыцкай дзейнасьцю: перакладаў на беларускую мову медыцынныя працы з іншых моў і рэлігійныя творы.

У гэты час ён рэгіструе шлюб з польскай лекаркай стаматалогіі. У сваім шчаслівым жыцці яны мелі двух сыноў і дзьве дачкі. Жонка Ядвіга Грынкевіч, як і яе муж Станіслаў, апрацоўвала лекарскія парады па-беларуску і нават сама пісала артыкулы на медыцынныя тэмы. У Вільні выходзіць іх сумесняя кнігі "Рады хворым і здаровым" (1935 г.), "Алкагалізм" (1938 г.), "Умовы і загады, неабходныя для здароўя" (1939 г.) і іншыя.

У пачатку 1937 года Станіслаў Грынкевіч з сям'ёй пераехаў у Вільню. Тут уладкаваўся на працу ў першую Віленскую паліклініку. Меў свой дом, агарод, сад. Адсюль пісаў артыкулы ў розныя беларускія часопісы. Яны зьяўляліся ў "Студэнцкай думцы", "Крыніцы", "Заранцы", "Калосьях" і ў іншых выданнях. Ён любіў езьдзіць па беларускіх вёсках, сустракацца з людзьмі, якім чытаў папулярныя лекцыі па гігієне, медыцыне і гісторыі. У 1936 годзе С.Грынкевіч выдаў брашуру "Асьвета". На жаль, польская паліцыя яе канфіскавала, аўтар адсядзеў два тыдні за кратамі і атрымаў штраф.

У 1937 годзе, пасьля падарожжа на Украіну, ён напісаў і выдаў новую брашуру "У братоў украінцаў". Наогул, доктар медыцыны Станіслаў Грынкевіч пісаў шмат. Адно назвы ягоных артыкулаў

гавораць самі за сябе, гавораць аб тым, які гэта быў адукаваны і разумны чалавек. Вось, напрыклад, некалькі назваў ягоных прац: "Аб тэатры" (1927 г.), "Царква. Помста. Вязьніца" (1928 г.), "Народ" (1927 г.), "Капля вады" (1927 г.), "Як лячыць хваробы хатнімі спосабамі" (1927 г.), "З зацемак аб характары беларусаў" (1935 г.), "Аб праве да Бацькаўшчыны" (1936 г.), "Гігієна псыхічнай, як праблема асноўных адносінаў да жыцця" (1937 г.) і многія іншыя. Пісаў С.Грынкевіч і драматычныя творы. У 1927 годзе ў Вільні асобным выданьнем выйшла з друку яго п'еса ў трох абразках

СТАНІСЛАЎ ГРЫНКЕВІЧ

З ЗАЦЕМАК АБ ХАРАКТАРЫ БЕЛАРУСА



Наша публіцыстыка даволі шмат ахвяравала месца пытанню "дзвёхдушнасьці" ці "двоедушнасьці". Пытаньне гэтае мае сваю пазыцыю і на бачнай літаратуры прыгожае ў прозе і паэзіі. Сяньня, аднак, прынамся ў Заходняй Беларусі, некалькі васьмь ужо гадоў тэмы гэтае ніхто не чапае, думаю, што на нашым Усходзе яна таксама яна існуе. На гэта апошняе ёсьць свае, усім вядомыя прычыны.

"Дзьве душы" - гэта толькі адна старана пытаньня з галіны досьледаў псыхалёгічных, і трэба думаць, што само зьявіцца ў форме, у якой яно было абгаворана ў нашай літаратуры, мае толькі дачасны характар на аснове агульнага развоку сусьцэльнасьці народу, хаця безумоўна зьявіцца вельмі характэрнае і важнае.

Ня думаю спыняцца над аналізам "дзвёхдушнасьці", яе прычынаў, асноваў, перспэктываў на будучыню, а хачу падчыркнуць, што тутатка мы бачым адну і тую ж аснову аналітычнага падыходу да праблемы нацыянальнага характару. Спробы ж падыходу сынтэтычнага да гэтае стараны душы народу, насколькі мне вядома, надта вялікія. І трэба сказаць, што нялікасьць гэная шкодна ў першую чаргу для нас самых.

Іншая справа, ці ёсьць даволі "сырца", з якога можна было-б пабудавць будыніну больш-менш рэальную душы народу беларускага. Кажу аб сырцы, апрацаваным навукова. Хаця зьяўляецца адначасна думка, хутчэй пытаньне, поўнае сумніваў, ці сапраўды гэная абразы духовага быту, пабудаваны на канве фактаў сабраных дасьледчыкамі з галіны этнолёгіі, мовазнаўства, гісторыі і г.д. больш блізкія да таго, што зьяўляецца заўсёды нечым няўцямным ды адначасна найважнейшым, а на што мы кажам "душа народу", ці мо' лепш не бачаць у вагні натхненія людзі, што завуча песьняры-прапокі...

Тое ўсё, што мы ведаем аб Беларусі, пакідаючы на старане анэкдатычны хутчэй тып мужычкі-хитруна, хаця і прыбітага бядою, загнанага ўсімі, замкнёнага ў сабе ці зноў апрача таго аснаўнаго тону бядулівасьці, распаўсюджанага і праслаўленага нашымі паэтамі нядаўніх дзён, - ясна, што не адказвае поўнаму абразу чалавека.

Дык калі сяньня і немагчыма нам даць поўнага нарысу аснаўных старон характару - гэтае свомасьці чалавека найважнейшае ў сьнсье вартасьці адзінкі ў плошчы практычнага дзеяньня яго ў жыцці, усё ж такі можна прабаваць уявіць тое, што магло быць зафіксаванае на бачных беларускае характэралёгіі.

Папытаем, што гэта такое наогул характар? Адказаў пачнем шмат. Возьмем хаця б такі сказ Гётэ: "Жыцьцё чалавека - гэта ягоны характар"...Характар, знача, зьяўляецца тою найважнейшаю пружынаю, якая вызначае ўсе шляхі, якія дае акачальнае рэалізацыю тых ці іншых ідэалаў і ідэяў, якія робіць больш ці менш вартасным самое жыцьцё.

Аб'ём такога акрэсьленьня вельмі шырокі, адначасна аднак рэальна паказуе, што каб сказаць нешта аб характары адзінкі, дык трэба ўзяць ейнае жыцьцё ў цэласьці. Характар - гэта свомасьць вельмі стала, хаця адначасна быццам цяжкая. Характар, як каза адзін з вядомых псыхіятраў і псыхалёгаў (Кронфэльд), гэта нарадзіны індывідуальнае апрачонасьці ў судносінах адзінкі з жыцьцём. Інакш кажучы, характар - гэта індывідуальнае праява рэакцыі на вонкавае дзеяньне. Ня будзем уваходзіць у спрэчку паміж адумаслоўцамі, якая розніца паміж канстытуцыяй ў сьнсье псыхо-тэхнічнае асновы чалавека ці нацыянальнага "я", а тэмперамантам і характарам. Адно ясна, што тэза аб працяжнасьці лініі жыцьця мае сваю

вялікую тутатка вагу. Гэта бязумоўна факт, што бяз мінуўшчыны немагчыма нічога сказаць аб будучыні, як немагчыма добра ацаніць сучаснасьць. Гэная ўсе прапавы ступня злучаны паміж сабою.

Дык дасьледваючы беларускі характар, трэба нам зьяўляцца да гісторыі, і ў мінуўшчыне шукаць адказу на пытаньне. У гісторыі мы нагледзіма пабачым, што сапраўды гэтае нешта невагомае вызначае рэакцыю адзінкі і згуртаваньня большага ці меншага людзей.

Ігнат Абдзіраловіч у кніжцы "Адвечным шляхам" падчыркнае аснаўную лінію характару беларускага народу, а мяноўна "ваганьне" паміж Усходам і Захадам. Гэнае ваганьне на будзе істэнным паводле аўтара, гэным тэрмінам хоча ён назваць нейкую асаблівую сабскую лінію, якое трымаюцца Беларусы на сваім шляху гістарычным. Ужо першы вучоны беларускі, д-р Францішак Скарына вызначаўся тым, што духова не належаў да заходу ані да ўсходу, і гэта магло паказваць, што не здаваліваа яго культура ні рымска, ні візантыйская, ён шукаў свае арыгінальнае лініі. Адно цікаўнае зьявішча трэба падчыркнуць у думках аўтара, што ваганьне, аб якім ён гаворыць, трэба разумець, як асаблівую кансэрватыўнасьць. Беларус неахвотна прымае новае, усёроўна, адкуль яно ідзе і хто яго прыносіць з сабою.

Другая рыса характару, якая кідаецца ў вочы, спыніўшыся на мамэнт толькі на падзеях гістарычных Беларусі, гэта ейная міралюбівасьць, антымільтарызм, як мы казалі б сьнсьня. І вось антымільтарызм і кансэрватызм пакідаюць яркія сьляды ад самага раньняга жыцьця Беларусі, як асобнае псыхо-этнічнае адзінкі. Кансэрватызм - гэта свомасьць да некагэае граніцы агульначалавецкае. Заўсёды можна сузіць аб чалавеку, якім ён будзе, мяркуючы паводле таго, якім ён быў дагэтуль. Рэвалюцыя мае кожны чалавек, аднак рэвалюцыя астаецца заўсёды рэвалюцыяю, значыцца нечым вынятковым, з чым трэба рахавацца пастолькі, паколькі. Сьнсьня маем ужо навучны грунт дзеля разуменьня гэтага кансэрватызму.

Беларусы, як адзінка дзяржаўная, выступаючы на арэну гістарычную даволі позна, хаця не пазней, як іншыя славянскія пляменьні, асабліва славяне ўсходняе групы. Пляменьні, з якіх акачальна вырас народ беларускі, значыцца Крывічы, Радзімічы, Дрыгавічы і Севярыяне, былі параскіданы сярэд балотаў і лясоў, дык ня мелі быццам на першы пагляд ніякіх граніцаў і мелі яны іх адначасна ў гэных самых лясах і балотах, якіх баранілі іх ад усяляжых навінак, што маглі лучыць з далёкага сьвету. Гэная ўмовы геаграфічная пакінула, вразумела, следы на псыхіцы людзей. Тутатка крыніца неспагаднасьці ўсёму новаму, неспагаднасьці хутчэй пасьпэнае, дзеля таго, што ў гісторыі нашай нідзе не нагледзіма больш яркага пратэсту. Гэта між іншым пакінула свае следы на ўсім, што толькі бачым у Беларусі: ў распадаркаваньні жыцьця ўнутранага і арганізацыі вонкавае, ці ў сьнсье рэакцыі на небяспэтку (вайна абаронная) ці імкненьня да карысьці (пракладам вайна зачэпная).

Каб добра ацаніць павагу гэтага зьявішча, трэба ўмець глянуць на сваю гісторыю так, як яна была ў сапраўднасьці, трэба мець свае "акуляры", каб добра бачыць. Мы лішце часта глядзімо вачыма дасьледчыкаў, ці афіцыйных гісторыкаў расейскіх ці польскіх. Возьмем прыклад факт, як трэба ацаніць слабасьць дзяржаўную чыста беларускіх твораў з пары полацкае? Ці гэта няўмеласьць арганізаваць

самім? Чаму ж тады гэная самыя князі ў пару літоўска-беларускую нашасе гісторыі ўмеюць гэтак складна і вясцы войны і будаваць шырока культуру ў галіне правадаўства і пісьменства? Адказ на гэта знаходзім уяўляючы сабе, што маса беларуская заўсёды ўмела вясцы сваё арганізацыйнае ўнутранае жыцьцё. Самы, вёска, грамада (як найніжэйшая адзінка адміністрацыйна-самаўрадава) стаялі заўсёды надта высока і новыя ўмовы з мамэнтам новага правапарадку пасьля скасаваньня паншчыны зноў выявілі, што лепш як дзе ў іншым месцы Расейскае Імпэрыі - этнаграфічная Беларусь умела правясыці распадаркаваньне валасное гаспадаркі.

Гэны вось антымільтарызм побач традыцыйналізму, які мы сяньня казалі б, паясьняе нам тую эпоху сужыцця ў комплексе Літоўска-Беларускае гаспадарскае вяснасьці. Літоўскія князі сарганізавалі гэны новы дзяржаўны комплекс. Адначасна бачым мы крыху нечаканае зьявішча. Ліцвіны заявлялі баскроўна Беларусі, а Беларусы, быццам падняволеныя, пачынаюць кіраваць гэнаю дзяржаваю. Паясьніць гэта нехта хацеў бы вышыньць культуры тагачаснае Беларусі і ніжэйшым роўням яе на Літве. Але ці гэтакі адказ можа на поўнасьцю задаволіць? Некагэае падзеі сучаснасьці, якія адбываюцца на нашых вачох, паказваюць, што незаўсёды вышэйшая культура перамагае ў жыцці. Ня буд пакаліцаца на праслаўлены ўжо сказ аднаго з польскіх прэм'ер-міністраў аб ліквідацыі беларускага пытаньня ў працягу 50 гадоў. Сучаснасьць зьяўляецца найлепшым адказам на натугі полнізацыйныя. Судносіны паміж чужым элемэнтам і масаю беларуска паказваюць, што гэны загнаны гаротнік селянін умеє запчапіць свой сьветапогляд, свае абычкі насланаму з культурнаго місія да яго асідніку.

Дык ёсьць тады ў нявыразнасьці "хістаньня" беларускага нейкая сусьцэльнасьць, сіла і трэба папытацца - ці гэта сапраўды нявыразнасьць, ці гэта мо' толькі іншыя адносіны да жыцьця? У гэтай сіле асыміляцыйнай ёсьць мо' нешта, што верыць трэба мерамі ня розуму, а катэгорыямі рэпрэзэнтаванымі ў паэзіі... Новая пара ў развоку падзеяў гістарычных на тэрыторыі беларускай у сувязі ўжо з Польскаю вызначаецца адыходам вярхоў грамадзянства, якія губляюць свой твар нацыянальны і ў працягу некалькіх стагоддзяў прытуляюцца да чужога ім псыхікі мазурскае. Ясна, што гэта ня была сусьцэльнасьць нацыі беларускае, што адкалолася ад свайго камяля, - маса, шырокія сфэры грамадзянства асталіся пры берагу гэтае хвалі. Ня глядзячы на гэта "панскія" сфэры, усе тыя вяльможы і магнаты, да канца Рэчы Паспалітае пачувалі сваю прычонасьць. Лішце далёкаю была псыхіка людзей, якія гаварылі на тую пару аднолькава моваю, значыцца польскаю, у Беларусі і ў Польшчы. Няма што ўжо казаць аб мяшчанстве і сялянстве.

Я не ўваходжу ў прычыны, якія выклікалі гэную працэсу, ці яны былі абаснаваны і на чым былі абаснаваны. Безумоўна тутатка, у гэнай плошчы матар'ялістчная дыялектыка магла-б трыумфаваць, яна паказала-б і даказала-б, што шляхта беларуская імкнулася да тых здабычаў сацыяльных і клісавых, якія мела на тую пару шляхта польская.

Цікавімся мы аднак зусім не аб тым. Мы хочам знайсці толькі адказ на тое, чым зьяўляецца і якім зьяўляецца характар Беларусі не як адзінкі, а як народу. Дык адыходзіма зьліса клісая народу мае свой тутатка асаблівы зьмест. Пасьпэныя адносіны масаў паказваюць дужа добра на характар полнізацыі. Гэта быў выпад дзяржаўнае

"Жаніства па радыё". Гэта бытавы драматычны твор, які расказвае пра жыцьцё і справы беларускіх вясцоўцаў.

У беларускім эміграцыйным рэлігійным часопісе "ZNIC" (1973 г., N 117) зьмешчаны ўспамін А.Валтупскага, дзе аўтар, у прыватнасьці, піша: "За два дні перад прыходам у Літву вайсковых савецкіх сіл я адведаў у Ерузаліміцы Грынкевічаў. Прынагодна спаткаў у іх і друкара Скарынаўскай Друкарні ў Вільні Альфонса Шутовіча. Я стаў на тым становішчы, што беларусам-незалежнікам, перад усім інтэлігенцыі, трэба падавацца на Запад, бо

большавікі зьліквідуюць усіх пагалоўна. Што пазней і сталася. Ядвіга Грынкевічыха, частуючы нас забеленай зацеркай, катэгарычна абвясціла: "Стась нікуды ня будзе ўцякаць ад сям'і перад акупацыяй, ён ня мае ніякага праступку перад законам! аку-

пантаў, бо ён не савецкі грамадзянін. Яны за перадваенную беларускую дзейнасьць ня могуць мець ніякага права караць. Зрэшты, большавікі тут не астануцца, яны прагоняць гітлераўцаў і пасьля адступяць за старыя межы, пакідаючы Польшчы тыя ўсе землі, што належалі ёй перад вайной".

Нічога аднак ня здэзьясьнілася з таго, у што верыла спадарыня Ядвіга Грынкевічыха. На трэці дзень пасьля заняцця Вільні і ваколіц савецкімі збройнымі сіламі, да Грынкевічаў зьяўляецца ўзброеная контрразведка і артыштоўвае доктара С.Грынкевіча..."

Пасьля яго арышту былі канфіскаваны дом і ўся маёмасьць. А самога спадара С.Грынкевіча адправілі на допыты ў Менск. А ў канцы 1945 года пад Магілёвам расстралялі.

Лёс Ядвігі Грынкевіч склаўся па-іншаму. Ёй удалося выехаць у Польшчу, уладкавацца на працу і даць дзецям добрую адукацыю. Усё жыцьцё яна верыла, што яе муж жывы ў савецкіх лагерах, піша і друкуе артыкулы пад чужым прозьвішчам. Сябры і знаёмыя не хацелі гаварыць ёй аб трагічнай гібелі Станіслава Грынкевіча, каб жанчына не губляла надзеі.

Памерла Ядвіга Грынкевіч ад рака лёгкіх у 1963 годзе ў Гданьскім універсітэцкім шпіталі. Дзеці яе не пайшлі па сьлядах свайго бацькі. Яны лічаць сябе палякамі і беларускімі справамі не цікавіцца...

Застаецца толькі спадзявацца, што імя Станіслава Грынкевіча будзе вернута ў гісторыю беларускай літаратуры, культуры і медыцыны.

Сяргей ЧЫГРЫН,
г.Слонім.

толькі палітыкі, а ніколі нейкае вышэйшасьці, перамогі багацейшае культуры. Што вышэйшасьці культурная мела ды мае ў такіх сытуацыях адноснае значэньне - паказвае хаця-б прыклад падзеяў на польскім Шлёнску. Вялікая і багатая культурна-намецкая не магла перамагчы інэртных адносінаў польскага работніка і селяніна. Калі ўжо гутарка аб вышынй культуры, дык можна папытацца, дзе яна была большая ў XIV-XV стагоддзях - на Беларусі, з ейнымі жывымі і сьвежымі традыцыямі з Візантыі, ці ў сярэднявечнай тагачаснай Польшчы?.. Які настрой доўга яшчэ вітае сярэд сполнізаваных сфэраў шляхоцкае - бачым яшчэ ў Міцкевіча, пракоа новае польскае эры, у сказе: "Літва, зямелька родная..."

Прыходзіць падзел Польшчы. Дзеля вышэйшых прыведзеных прычынаў, вразумела, што гэны момэнт не закрануў глыбей масаў беларускіх. Астаюцца яны чужыя на лезунгі інтэлігенцыі польскае ці расейскае, якія хадзілі ў народ з рознымі заклікамі. Селянін беларускі не лавіў паўстанцаў у 1863 годзе, як гэта было наг' мясцамі ў хараной Польшчы. Мясцамі ён спагадна паглядаў на натугі шляхты прагнаць маскалёў, найчасцей аднак аставаўся інэртным. Усё гэта ня была ягоная справа. Правадзіры тагачасныя ішлі да народу з лезунгамі далёкімі і чужымі, што ня ўмелі закрануць душы. Тыя правадзіры і народ ня мелі сучаснага азыска. Яшчэ адзін прыклад з адноснай масы і ейнае рэакцыі з апошніх дзён. Думаю тутатка аб Грамадзе. Магутны ўздойм, шуканьне свае формы ўскалыхнула народам і паклікала армію ў рады сялянска-работніцкае арганізацыі. Ці гэта быў сапраўды волат на гліняных нагах, ці ў Грамадзе мо' было яшчэ за шмат чужога?.. Адказаваць на гэта было-б сяньня захутка, сяньня маем лішце мала фактычнага матар'ялу ў руках, каб рабіць станоўкія прысуды.

Характар адзінкі зьяўляецца выпладам спадчыны на прадках з судзьнянем асяродзішча. Тое самае трэба сказаць аб характары народу. Асяродзішчам будзе ён сам і яго суседзі. Адначасна падзеі гэтага ж чалавека ці і пэлага народу паказваюць на ягоны характар.

Дык што можна казаць аб нашым нацыянальным характары? Апрача вышэй названых і падчыркнутых нахільцаў да спакойна-кантэмпляцыйнага жыцьця і любасці да свайго старадаўняга, трэба сказаць, што не паказуе ён акачальнае свае формы, у якой ён быў-бы зусім сабою. Паасобныя ўздоймы рэвалюцыйныя - гэта толькі паказальнік, што ёсьць тутатка, шуканьне свайго шляху. Калі дагэтуль народ беларускі не праявіў ў шырэйшым маштабе свайго твару, дык безумоўна дзюкуючы сваім аснаўным рысам, а перадусім вонкавым умовам жыцьця, у якіх ён дасюль знаходзіўся.

Ці гэная аснаўная рысы часам ня маюць у сабе прысуду на будучыню, інакш кажучы, ці ня будучы яны тым дзейнікам, дзюкуючы якому народ не астоіцца перад абзроеным сьветам, асабліва гэным блізім сьветам суседзяў? Дасюльшая практыка казала б нам хутчэй аб тым, што гэная вонкавая нядужасьць мае ў сабе таёмную сілу апоры. Жыцьцё цяжэ; новыя надыходзячыя хворы дадуць калісь і Беларусі паказаць сабе, заняць сваё месца паміж іншымі народамі.

Цяжкі шлях Беларусі быў дагэтуль, ня лёгкі ён будзе ў бліжэйшай будучыні. Мы лішце далёкія і іншыя ад сумежных з намі народаў, каб маглі лёгка знайсці сябе саміх. Зарука нашае будучыні ў дзеяньні ў сваёй сабскай форме, адказваючай нашаму характару.

1935 г.

Друкуецца на мове арыгіналу.



Праграма тэлеперадач

10 КРАСАВІКА, ПАНЫДЗЕЛАК БЕЛАРУСКАЕ ТЭЛЕБАЧАННЕ.

16.05. Тэлебачанне - школе. Музыка. 16.25. "Сваімі рукамі". Птушкі — вяснянкі з цеста. 16.40. Вытокі. 17.00. "Тыдзень". Інфармацыйная праграма (Гр.). 17.30. "Кантакт". Публіцыстычная праграма (Гр.). 18.00. АТН, Бі-бі-сі, Сі-эн-эн. 18.45. Праспект. Інфармацыйна-аналітычная праграма. 19.15. "Час, калі нас кахалі...". Штрыхі да партрэта паэтэсы Таісы Бондар. 19.35. На добры лад. Тэлеанарыс. 19.45. Да 50-годдзя Перамогі. 1 рэспубліканскі тэлевізійны фестываль "Спяваюць акцёры тэатра і кіно". 20.40. Калыханка. 21.00. Навіны. 21.40. Студыя "Палітыка". 21.55. 5 + 5. Інфармацыйна-рэкламны выпуск. (Гр.). 22.05. На сесіі Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь. 22.20. Дзень стагоддзя. 22.25. Спарыўны тэлекур'ер. 22.45. Шоу-прагноз. 22.50. Пад купалам Сусвету. 23.00. Навіны. 23.15. "Фруза". Маст. фільм.

КАНАЛ "ОСТАНКИНО".

16.05. "Элен і ребята". Молодежный сериал. 16.30. ТВ-доверие. 17.00. 20.00. Время. 17.25. Хоккей. Кубок МХЛ. Финал. В перерывах - Час пик, Спокойной ночи, малыши! 20.45. "Мастер и Маргарита". Телесериал. 2-я серия. Часть 1-я. 21.40. Версии. 21.55. Гол. 22.25. Пресс-клуб. 23.20. Новости.

КАНАЛ "РОССИЯ".

16.50. "И помнит мир...". 17.20. Спасение 911. 18.15. "Купить - не купить". 18.25. Устами младенца. 19.00. 22.00. Вести. 19.25. Подробности. 19.35. "Безмолвный мир Николаса Квинна". Худ. фильм. (Великобритания). 2-я серия. Часть 1-я. 20.40. Репортер. 21.00. Без ретуши. 22.30. Река времени. 22.35. Автомиг. 22.40. Экран криминальных сообщений. 22.50. Экзотика.

ПОЛЬША - 1

07 05 Кофе или чай? 08 45 Беседа. 09 00 "Мода на успех". Сериал пр-ва США. 09 30 Программа для детей. 09 45 Гимнастика. 09 50 Мультфильм. 10 00 Новости. 10 10 Мама и я. 10 25 Дошкольники дома. 10 50 Поговорим о детях. 10 55 Английский язык для детей. 11 05 "Доктор Квинн". Сериал пр-ва США. 11 50 Музыкальная программа. 12 00 Приятное с полезным. 12 20 Что меня беспокоит. 12 30 Репортаж. 13 00 Новости. 13 10 Агробизнес. 13 15 Образовательное телевидение. 13 15 Сельскохозяйственная программа. 13 40 Школы в Европе. 14 05 Зеленым вверх. 14 35 Документальный сериал. 15 00 Грибными тропами. 15 10 Тело и душа. 15 30 Ниша. 15 40 Экологическая программа. 15 50 Программа на вечер. 16 00 Музыкальная программа. 16 30 Альтернативы. 16 55 Музыкальная программа. 17 00 "Мода на успех". Сериал пр-ва США. 17 25 Супербучение. 17 35 Играй с нами. 18 00 Телеэкспресс. 18 20 Публицистическая программа. 19 10 "Марфи Браун". Сериал пр-ва США. 19 35 Юбилейная программа. 20 00 Вечеринка. 20 30 Новости. 21 10 Телетеатр. 22 45 Пульс дня. 23 00 Публицистическая программа. 23 20 Неделя президента. 23 30 Тележурнал. 00 00 Новости. 00 20 Художественный фильм. 01 40 Репортаж. 02 00 Развлекательная программа.

ПОЛЬША - 2

08 00 Панорама. 08 10 Спорт. 08 20 Утренний гость. 08 30 Английский язык. 08 40 Новости. 09 00 Местная программа. 09 30 Комедийный сериал. 10 00 Мир женщин. 10 30 Портреты. 11 00 Мультсериал. 11 20 Телетурнир. 11 45 Сообщество в культуре. 12 20 Лица театра через годы. 12 50 Краковские легенды. 13 00 Документальный сериал. 14 00 Панорама. 14 30 "Дворец под оливами". Сериал пр-ва Франции. 15 10 Музыкальный журнал. 15 50 Мультсериал. 16 55 Приветствие. 16 00 Мультсериал. 16 20 День трезвости. 16 30 Мультитюббы. 17 00 Апетит на здоровье. 17 30 Футбольный журнал. 18 00 Документальный фильм. 18 50 День трезвости. 19 00 Панорама. 19 10 Местная программа. 20 00 Телетурнир. 20 35 Программа для детей. 21 00 "Ало, ало". Сериал пр-ва Англии. 21 35 Автожурнал. 22 00 Панорама. 22 30 День трезвости. 22 40 "Эмилия". Сериал пр-ва Канады. 23 30 День трезвости. 23 40 Сад искусств. 00 10 Марафон трезвости. 00 40 Интервью с бывшим стюардом КГБ. 01 00 Панорама. 01 05 Концерт.

11 КРАСАВІКА, АЎТОРАК БЕЛАРУСКАЕ ТЭЛЕБАЧАННЕ.

7.35. Ранішні кактэйль. 7.50. Люстэрка Сі-эн-эн. 8.05. Дзень стагоддзя. 8.10. "Цырк прыехаў". Фільм-канцэрт. 9.00. Тэлебачанне — школе. Музыка. 9.20. Студыя "Палітыка". 9.35. Фінансавы час. 9.50. "АВС-клуб". 10.05. "Крыж міласэрнасці". Маст. фільм. 1-я і 2-я серыі. 12.40. Да 50-годдзя Перамогі. 1 рэспубліканскі тэлевізійны фестываль "Спяваюць акцёры тэатра і кіно". 13.30. Студыя "Культура". "Зніч". Роздум аб лёсе роднай мовы. Частка 1-я. 14.00. У нас дома. Праграма для сям'і. 14.35. Тураб'ектыў. Падарожжы, сустрэчы, адпачынак. 16.20. Тэлебачанне — школе. Музыка. 16.50. Вывучаем сваю гісторыю. Дак. фільм. 17.10. Як працуе закон. Прамая лінія. (Гр.). 18.00. АТН, Бі-бі-сі, Сі-эн-эн. 18.45. Дзёнік Прынямання. (Гр.). 18.55. Тэлевізійны кабінет улады. (Гр.). 19.25. У свеце навукі. 19.55. Студыя "Эксклюзіў". 20.00. "Маё каханне, мой смутак". Тэлесерыял. 20.30. Скрыжалі. Томас Джэферсан. 20.40. Калыханка. 21.00. Навіны. 21.40. Студыя "Палітыка". 21.55. Кліп-канцэрт. Ірына Алеграва. 22.05. На сесіі Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь. 22.20. Шоу-прагноз. 22.25. Пад купалам Сусвету. 23.00. Навіны. 23.20. "Сенсацыя". Маст. фільм (Канада). 1-я серыя. 0.15. Камандны чэмпіят Беларусі па настольным тэнісе.

КАНАЛ "ОСТАНКИНО".

5.00. Телеутро. 8.00, 14.00. Новости (с сурдопереводом). 8.20, 18.20. "Дикая Роза". 9.00. Мультфильм. 9.35. "Наши на американском льду". Док. фильм. 10.00. "Природа мира". Научно-популярный телесериал. Фильм 1-й и 2-й. 11.00, 23.40. Новости. 13.00. "Иванов, Петров, Сидоров...". Информационно-развлекательная программа. 13.35. Огород круглый год. 14.20. В эфире межгосударственной телерадиокомпания "Мир". 15.00. Домисолька. 15.20. "Марафон-15". 15.40. Волшебный мир или Синема. 16.00. Шпаргалка. 16.05. "Элен и ребята". Молодежный сериал. 16.30. Джем. 17.00, 20.00. Время. 17.15. "Угадай мелодию". Телеигра. 17.40. В эти дни 50 лет назад. 18.00. Час пик. 19.00. Тема. 19.40. Спокойной ночи, малыши! 20.40. Из первых рук. 20.55. "Затерянный в Сибири". Худ. фильм. 22.35. Версии. 22.55. Телешоу 50 x 50.

КАНАЛ "РОССИЯ".

7.00, 11.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00. Вести. 7.25. Ритмика. 7.40. Звезды говорят. 7.45. Время деловых людей. 8.15. Всемирные новости Эй-би-си. 8.40. Формула 730. 9.10. Телегазета. 11.30. "Деловая Россия". 15.05. Там-там новости. 15.20. Праздник каждый день. 15.30. "Одиссея". Худ. фильм (Канада). 1-я серия. 16.20. "В этот день...". 16.25. Новая линия. 16.55. Хозяин. 17.25. Музыка на десерт. 17.40. "Солдатский медальон". 18.10. L-клуб. 19.25. Подробности. 19.35. Площадь искусств. "Нашей Дружбе" - сорок лет". 20.25. Киномарафон. Фильм И.Бергмана "Фанни и Александр". (Швеция). 1-я серия. 22.30. Река времени. 22.35. Автомиг. 22.40. "Фанни и Александр". 2-я серия.

ПОЛЬША - 1

07 00 Кофе или чай? 08 45 Беседа. 09 00 "Первые поцелуи". Сериал пр-ва Франции. 09 30 Программа для детей. 09 55 Гимнастика. 10 00 Новости. 10 10 Мама и я. 10 25 Дошкольники дома. 10 50 Поговорим о детях. 10 55 Английский язык для детей. 11 00 "Бенони и Роса". Сериал пр-ва Норвегии. 12 00 Рынок труда. 12 20 Приглашение к столу. 12 30 Киножурнал. 12 50 Сто лет. 13 00 Новости. 13 10 Агробизнес. 13 15 Образовательное телевидение. 13 15 Сельскохозяйственная программа. 13 40 Компьютерная школа. 13 55 Книга чудес техники. 14 10 Великие открытия в науке и технике. 14 25 Атом, звезды, жизнь. 14 40 Камни с той и не с той Земли. 14 55 Счет математики. 15 10 Химия на кухне. 15 25 Джойстик. 15 45 В мире науки. 15 50 Программа дня. 16 00 Музыкальная программа. 16 30 Самы о себе. 17 00 "Первые поцелуи". Сериал пр-ва Франции. 17 25 Для детей. 18 00 Телеэкспресс. 18 20 Ария со смехом. 18 40 Автоматия. 19 05 Мультсериал. 19 30 Сенсация XX века. 20 00 Вечеринка. 20 30 Новости. 21 10 "Тереса". Фильм пр-ва Франции. 22 45 Пульс дня. 23 00 Документальный фильм. 23 25 Сеймограф. 23 35 Люди, власть, деньги. 00 00 Новости. 00 20 50 лет документального фильма. 01 10 Искусство фотографии. 01 30 Программа о поэзии. 01 35 Документальный фильм. 02 00 Музыкальная программа. 02 30 Репортаж.

ПОЛЬША - 2

08 00 Панорама. 08 10 Спорт. 08 20 Утренний гость. 08 30 Английский язык. 08 40 Новости. 09 00 Местная программа. 09 30 "Радиороманс". Сериал пр-ва Польши. 10 00 Мир женщин. 10 30 Магия кино. 11 00 Сериал пр-ва Канады. 11 25 Телетурнир. 11 50 Телетеатр. 13 10 Марафон трезвости. 13 40 Мой маленький мир. 14 00 Панорама. 14 20 "Запретная любовь". Сериал пр-ва Испании. 15 05 Тележурнал. 15 40 В чем дело? 15 50 Мультсериал. 15 55 Приветствие. 16 00 Сериал пр-ва Канады. 16 30 Спортивная студия. 17 00 Письма из Европы. 17 30 Пледы. 18 00 Тележурнал. 18 10 Святой Августин. 18 40 Католическая программа. 19 00 Панорама. 19 10 Местная программа. 20 00 Телетурнир. 20 35 Мультсериал. 21 50 Спортивная программа. 22 00 Панорама. 22 30 Экологическая программа. 22 40 Репортеры второй программы представляют. 23 05 "Мужская ложь". Фильм пр-ва Англии. 00 20 Криминальное танго. 00 45 Тени жизни. 01 00 Панорама. 01 05 "Рэкет". Фильм пр-ва России.

12 КРАСАВІКА, СЕРАДА БЕЛАРУСКАЕ ТЭЛЕБАЧАННЕ.

7.35. Ранішні кактэйль. 7.50. Эканамікст. 8.00. Люстэрка Сі-эн-эн. 8.15. "Спявае Ларыса Трухіна". Фільм-канцэрт. 8.30. "Маё каханне, мой смутак". 9.00. Тэлебачанне — школе. Музыка. 9.30. Студыя "Палітыка". 9.45. "Сенсацыя". Маст. фільм. (Канада). 1-я серыя. 10.40. Скрыжалі. 10.45. "Крыж міласэрнасці". Маст. фільм. 3-я серыя. 11.55. Тэлесябрына. 12.15. Мультфільмы. 12.50. "Зорная ростань". Тэлевізійны конкурс маладых артыстаў эстрады. Перадача 2-я. 13.50. Студыя "Культура". "Зніч" роздум аб лёсе роднай мовы. Частка 2-я. 14.50. "Сярэбранае чараўніцтва". Фільм-канцэрт. 15.15. Відэма-навідэма. 16.20. Вывучаем сваю гісторыю. Дак. фільм. 16.50. Дзёнік Прынямання. (Гр.). 17.20. Слова. Мастацкая праграма. (Гр.). 18.00. АТН, Бі-бі-сі, Сі-эн-эн. 18.45. Творчае маладзёжнае аб'яднанне "Крок". Фінал рэспубліканскага турніру інтэлектуальных гульняў. 19.35. Тэлевізійная прэс-канферэнцыя каталікаў аналітычнага цэнтра адміністрацыі прэзідэнта РБ Пятра Андрэевіча Капітулы. 20.25. Цэнтрывбаркам паведамляе. 20.40. Калыханка. 21.00. Навіны. 21.40. Студыя "Палітыка". 21.55. 5 + 5. Інфармацыйна-рэкламны выпуск. (Гр.). 22.05. На сесіі Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь. 22.20. Шоу-прагноз. 22.25. Спявае Л. Глазырына. 22.45. Пад купалам Сусвету. 23.00. Навіны. 23.20. "Сенсацыя". Маст. фільм. 2-я серыя.

КАНАЛ "ОСТАНКИНО".

5.00. Телеутро. 8.00, 14.00. Новости (с сурдопереводом). 8.20, 18.20. "Дикая Роза". 9.00. В мире животных (с сурдопереводом). 9.35. Уроки Ольги Ивановой. 10.00. "Природа мира". Научно-популярный телесериал. Фильм 3-й и 4-й. 11.00, 23.25. Новости. 13.00. "Иванов, Петров, Сидоров...". Информационно-развлекательная программа. 13.35. "Пойми меня". Телеигра. 14.20. В эфире межгосударственной телерадиокомпания "Мир". 15.00. Посмотри, послушай. 15.20. Мультсериал (США). 15.50. Фэн-клуб. 16.00. Шпаргалка. 16.05. "Элен и ребята". Молодежный сериал. 16.30. Тин-тоник. 17.00, 20.00. Время. 17.15. "Угадай мелодию". Телеигра. 17.40. В эти дни 50 лет назад. 18.00. Час пик. 19.00. "Мы". Авторская программа В.Познера. 19.40. Спокойной ночи, малыши! 20.45. Фильм режиссера К.Муратовой "Чувствительный миллионер". 22.40. Версии. 23.00. Магия-13.

КАНАЛ "РОССИЯ".

7.00, 11.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00. Вести. 7.25. Ритмика. 7.40. Звезды говорят. 7.45. Время деловых людей. 8.15. Всемирные новости Эй-би-си. 8.40. Формула 730. 9.10. Телегазета. 9.15. Музыкальный экспромт. 9.25. "Санта-Барбара". 11.30. "Деловая Россия". 15.05. Там-там новости. 15.20. Праздник каждый день. 15.30. Чья сторона? 16.20. "В этот день...". 16.25. Новая линия. 16.55. "Лад"-галерея. Художник И.М. Зейтман. 17.25. Ваше право. 17.40. Большой хоккей. 18.20. Клип-антракт. 18.25. Своя игра. 19.25. Подробности. 19.35. "Санта-Барбара". 20.30. Рек-тайм. 21.05. Тихий дом. 22.30. Река времени. 22.35. Автомиг. 22.40. Фильм Ж.Л. Годара "Мужское-женское" (Франция - Швеция).

ПОЛЬША - 1

07 00 Кофе или чай? 08 45 Беседа. 09 00 "Мода на успех". Сериал пр-ва США. 09 30 Музыкальная программа. 09 45 Гимнастика. 09 50 Мультсериал. 10 00 Новости. 10 10 Мама и я. 10 25 Дошкольники дома. 10 50 Поговорим о детях. 10 55 Английский язык для детей. 11 00 "Слава". Сериал пр-ва США. 11 50 Музыкальная программа. 12 00 От колыбели до школы. 12 20 Энциклопедия. 12 30 Тележурнал. 12 55 Наше государство. 13 00 Новости. 13 10 Агробизнес. 13 15 Образовательное телевидение. 13 15 Сельскохозяйственная программа. 13 40 Музыка. 14 10 Орфография. 14 25 Тележурнал. 14 55 Есть всегда. 15 25 Документальный фильм. 15 40 Ренесанс. 15 50 Программа на вечер. 16 00 Музыкальная программа. 16 30 Молодежный журнал. 16 55 Музыкальная программа. 17 00 "Мода на успех". Сериал пр-ва США. 17 25 Программа для детей. 18 00 Телеэкспресс. 18 25 Телетурнир. 18 50 Сатирическая программа. 19 05 "Юристы из города ангелов". Сериал пр-ва США. 20 00 Вечеринка. 20 30 Новости. 21 10 "Прекрасная незнакомка". Фильм пр-ва Польши. 22 40 Пульс дня. 23 00 Надежда. 23 15 Всегда вечером. 00 00 Новости. 00 15 Документальный фильм. 00 45 Спортивная студия. 01 00 "Случайный свидетель". Фильм пр-ва Канады. 02 30 Музыкальная программа.

ПОЛЬША - 2

08 00 Панорама. 08 10 Спорт. 08 20 Утренний гость. 08 30 Английский язык. 08 40 Музыкальные новости. 09 00 Местная программа. 09 30 "Все кроме любви". Сериал пр-ва США. 10 00 Мир женщин. 10 30 Документальный фильм. 11 00 Мультсериал. 11 25 Ян Себастьян Бах. 13 10 Духовные тропы. 14 00 Панорама. 14 20 "Мики Лоу". Фильм пр-ва Англии. 15 10 Тележурнал. 15 50 Мультсериал. 15 55 Приветствие. 16 00 Сериал пр-ва США. 16 30 Спортивная студия. 17 00 Животные вокруг нас. 17 30 Все найдешь в Бахе. 18 00 Документальный фильм. 18 25 Мой алтарь. 18 55 Розыгрыш лото. 19 00 Панорама. 19 10 Местная программа. 20 00 Колесо фортуны. 20 35 Программа для детей. 21 00 Баланс XX века. 21 50 Спортивная программа. 22 00 Панорама. 22 35 Экспресс репортеров. 23 05 Телетеатр. 00 05 Музыкальная программа. 01 00 Панорама. 01 05 Мистерия.

13 КРАСАВІКА, ЧАЦЬВЕР БЕЛАРУСКАЕ ТЭЛЕБАЧАННЕ.

7.35. Ранішні кактэйль. 7.50. Люстэрка Сі-эн-эн. 8.05. Прадакол. Міжнародная праграма. 8.20. "Сенсацыя". Маст. фільм. 2-я серыя. 9.15. Студыя "Палітыка". 9.30. Урокі Наталлі Наважылавай. 10.00. "Магія чорная і белая". Маст. фільм. 11.15. "Мсціўцы з 2-га "В", "Мой сябр Кнопік, які ведае ўсё". Короткаметражныя фільмы. 12.15. "Залатая ліра". Тэлефестываль Беларускай песні. Частка 3-я. 13.00. "Крок". Фінал рэспубліканскага турніру інтэлектуальных гульняў. 13.50. "Крыж міласэрнасці". Маст. фільм. 4-я серыя. 16.30. Тэлебачанне — школе. Беларуска-літаратура. 17.00. Экалогія і мы. (Гр.). 17.40. Дыялогі аб спорце. 18.00. АТН, Бі-бі-сі, Сі-эн-эн. 18.45. Размова з нагоды. Насельніцтва пра грамадзянскую абарону. (Гр.). 19.50. Эканамікст. 20.00. "Маё каханне, мой смутак". 20.30. Дзень стагоддзя. 20.40. Калыханка. 21.00. Навіны. 21.40. Студыя "Палітыка". 21.55. 5 + 5. Інфармацыйна-рэкламны выпуск. (Гр.). 22.05. На сесіі Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь. 22.20. "Крок". Вялікая мядзведзіца. 22.50. Пад купалам Сусвету. 23.00. Навіны. 23.20. "Сенсацыя". Маст. фільм. 2-я серыя. 0.15. Шоу-прагноз.

КАНАЛ "ОСТАНКИНО".

5.00. Телеутро. 8.00, 14.00. Новости (с сурдопереводом). 8.20, 18.20. "Дикая Роза". 9.00. Клуб путешественников (с сурдопереводом). 9.45. Стадион. 10.05. "Природа мира". Фильм 5-й и 6-й. 11.00, 23.50. Новости. 13.00. "Иванов, Петров, Сидоров...". Информационно-развлекательная программа. 13.35. "Пойми меня". Телеигра. 14.20. В эфире межгосударственной телерадиокомпания "Мир". 15.00. Мультитроллия. 15.20. На балу у Золушки. 15.40. Компьютер-холл. 16.00. Шпаргалки. 16.05. "Элен и ребята". Молодежный сериал. 16.30. ... До и шестнадцати и старше. 17.00, 20.00. Время. 17.20. Лотто "Миллион". 18.00. Час пик. 19.00. Избранница. Авторская программа Э.Рязанова. 19.40. Спокойной ночи, малыши! 20.40. Москва-Кремль. 21.05. Век кино. Худ. фильм "Бульвар Рома". (Франция). 23.10. Версии. 23.30. В мире джаза.

КАНАЛ "РОССИЯ".

7.00, 11.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00. Вести. 7.25. Ритмика. 7.40. Звезды говорят. 7.45. Время деловых людей. 8.15. Всемирные новости Эй-би-си. 8.40. Формула 730. 9.10. Телегазета. 9.15. Музыкальный экспромт. 9.25. "Санта-Барбара". 11.30. "Деловая Россия". 15.05. Там-там новости. 15.20. Праздник каждый день. 15.30. Старты надежд. 16.20. "В этот день...". 16.25. Новая линия. 16.55. Кипрас Мажейка. Репортажи из Малой Европы. 17.25. "Никто не забыт". 17.30. Карьера. 18.00. Эксповидео. 18.15. "Сиди и смотри". Юмористическая программа. 18.30. Я — лидер. 19.25. Подробности. 19.35. "Санта-Барбара". 20.30. Арт-обстрел. 21.05. На политическом Олимпе. 22.30. Река времени. 22.35. Автомиг. 22.40. Хроно. 23.10. Экран криминальных сообщений.

ПОЛЬША - 1

07 00 Кофе или чай. 08 45 Беседа. 09 00 "Безопасная пристань". Сериал пр-ва Новой Зеландии. 09 30 Для детей. 09 45 Гимнастика. 09 50 Мультсериал. 10 00 Новости. 10 10 Мама и я. 10 25 Дошкольники дома. 10 50 Поговорим о детях. 10 55 Английский язык для детей. 11 05 "Опасные задержания". Сериал пр-ва США. 11 55 Музыкальная программа. 12 00 Кулинарная программа. 12 20 Это легко. 12 30 Таков мир. 13 00 Новости. 13 10 Агробизнес. 13 15 Образовательное телевидение. 13 15 Сельскохозяйственная программа. 13 40 Встречи с природой. 14 05 Высоко и еще выше... 14 20 Животные мира. 14 50 Такой пейзаж. 15 10 Робинзоны. 15 30 Морской церемониал. 15 50 Программа дня. 16 00 Развлекательная программа. 16 30 Телетурнир. 17 00 "Безопасная пристань". Сериал пр-ва Новой Зеландии. 17 25 "Кро". Сериал пр-ва США. 18 00 Телеэкспресс. 18 20 Киножурнал. 18 40 Семья - семья. 19 05 "Доктор медицины". Сериал пр-ва США. 19 30 Католический журнал. 20 00 Вечеринка. 20 30 Новости. 21 10 "Опасные задержания". Сериал пр-ва США. 22 05 Публицистическая программа. 22 50 Сатирическая программа. 23 00 Правительственный журнал. 23 10 Полицийский журнал. 23 25 Пегас. 00 00 Хозяйственные новости. 00 15 Миниатюры. 00 20 Документальный фильм. 01 05 Спортивная студия. 01 55 Телетеатр.

ПОЛЬША - 2

08 00 Панорама. 08 10 Спорт. 08 20 Беседы по четвергам. 08 30 Английский язык. 08 40 Теледневник. 09 00 Местная программа. 09 30 "Семейные узы". Сериал пр-ва США. 10 00 Мир женщин. 10 30 Документальный фильм. 11 00 В стране динозавров. 11 25 Телетеатр для детей. 12 30 Польские монастыри. 13 05 Поэт Пазыньский хор мальчиков. 14 00 Панорама. 14 20 "Наш дом". Фильм пр-ва России. 15 45 Приветствие. 16 00 В стране динозавров. 16 30 Спортивная студия. 17 00 Программа о животных. 17 35 Бах - богу. 18 00 Документальный фильм. 19 00 Панорама. 19 10 Местная программа. 20 00 Один из десяти. 20 35 Клуб пана Рыса. 21 00 Спортивная студия. 21 50 Спортивная программа. 22 00 Панорама. 22 35 "Семь самураев". Фильм пр-ва Японии. 00 10 Документальный фильм. 01 00 Панорама. 01 05 Телепредставление. 01 55 Спортивная студия.



На тыдзень

14 КРАСАВІКА, ПЯТНІЦА БЕЛАРУСКАЕ ТЭЛЕБАЧАННЕ.

7.35. Ранішні катэіль. 7.50. Эканаміст. 8.00. Люстэрка Сі-эн-эн. 8.15. Мультфільм. 8.30. "Маё каханне, мой смутак". 9.00. Тэлебачанне — школе. Беларуская літаратура. 9.30. Студыя "Палітыка". 9.45. "Крок". "Своечасова". 10.15. Дзень стагоддзя. 10.20. "Сенсацыя". Маст. фільм. 3-я серыя. 11.15. Да 50-годдзя Перамогі. Маст. фільм "Мама, я жывы". 12.35. "Тэлебачанне" у Магілёве. Гала-канцэрт. Частка 2-я. 13.50. Мультфільм. 14.10. "Тэлевізійны арт-клуб". Бенефіс народнага артыста Беларусі Паўла Кармуніна. 15.10. Вызвучаю сваю гісторыю. "Францыск — сын Скарынін". Дак. фільм. 16.05. Да 50-годдзя Перамогі. Франтавы альбом. 16.15. Запрашаем на вяржокі. Абрад "Суконная талачка". Фальклорны ансамбль вёскі ЛОБЧА Лунінецкага раёна. 17.10. "Маданні ў пагонах". 17.40. Дзёнік прыняжання. (Гр.). 18.00. АТН, Бі-бі-сі, Сі-эн-эн. 18.45. "Толькі па пятніцах". Інфармацыйна-публіцыстычная праграма. (Гр.). 19.30. Тэлесябрына. 19.45. На рубяжы тысячагоддзяў. Да 100-гадовага юбілею кніж. 20.15. Цэнтрываркам павадзяне. 20.30. Скрыжалі. 20.35. Калыханка. 21.00. Навіны. 21.40. Студыя "Палітыка". 21.55. Кліп-канцэрт. Група "Кармэн". "МФ-3". 22.05. На сесіі Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь. 22.20. Эканаміст. 22.30. Вясёлы ўік-энд. 22.40. Шоу-прагноз. 22.45. Мультфільм для дарослых. 23.00. Навіны. 23.20. "Бакстэр". Маст. фільм (Францыя). 0.55. Пад купалам Сусвету. 1.05. Відзьма-нявідзьма.

КАНАЛ "ОСТАНКИНО".

5.00. Телеутро. 8.00, 14.00. Новости (с сурдопереводом). 8.20, 18.15. "Дикая Роза". 9.00. Мультфильм. 9.10. "Пробуждение". Хореографическая сюита. 9.40. Ваш кумир. 10.05. "Природа мира". Телесериал. Фильм 7-й. 11.00, 23.10. Новости. 13.00. "Иванов, Петров, Сидоров...". Информационно-развлекательная программа. 13.35. "Пойми меня". Телеигра. 14.20. В эфире межгосударственной телерадиокомпания "Мир". 15.00. "Белый клык". Телесериал для детей. 2-я серия. 15.30. Лауреаты Всемирного фестиваля детских телевизионных программ. 16.00. Шпаргалка. 16.05. Рок-урок. 17.00, 20.00. Время. 17.20. Человек и закон. 17.55. Бомонд. 18.55. Поле чудес. 19.40. Спокойной ночи, малыши! 20.45. "Мастер и Маргарита". Телесериал. 2-я серия. Часть 2-я. 21.35. Версии. 21.50. Взгляд. 22.35. Музобоз.

КАНАЛ "РОССИЯ".

7.00, 11.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00. Вести. 7.25. Ритмика. 7.40. Звезды говорят. 7.45. Время деловых людей. 8.15. Всемирные новости Эй-би-си. 8.40. Формула 730. 9.10. Телегазета. 9.15. Музыкальный экспромт. 9.25. "Санта-Барбара". 10.40. Крестьянский вопрос. 11.05. Милейская хроника. 11.15. Репортажи с мест. 11.30. "Деловая Россия". 15.05. Там-там новости. 15.20. Праздник каждый день. 15.30. Призма. 16.20. Новая линия. 16.50. "В этот день...". 16.55. Дисней по пятницам. "Большой, рыжий". Худ. фильм. 18.30. "Фантазии на темы Фаберже". 18.40. Горячая десятка. 19.25. Подробности. 19.35. "Санта-Барбара". 20.30. Джентльмен-шоу. 21.05. "К-2" представляет: "Сюжет". 22.30. Река времени. 22.35. Автомиг. 22.40. "Джанго". Худ. фильм.

ПОЛЬША - 1

07.00 Кофе или чай? 08.45 Беседа. 09.00 "Мода на успех". Серил пр-ва США. 09.30 Для детей. 09.55 Гимнастика. 10.00 Новости. 10.10 Мама и я. 10.25 Дошкольники дома. 11.00 "Возвращение Макклелна". Серил пр-ва США. 11.45 Музыкальная программа. 12.05 Большой и маленький человек. 12.15 Сделай это вместе с нами. 12.30 У себя. 13.00 Новости. 13.10 Агробизнес. 13.15 Образовательное телевидение. 13.15 Сельскохозяйственная программа. 13.40 Тележурнал. 13.45 Вокруг реформы образования. 14.05 Какая школа? 14.10 Как говорить нет. 14.35 Что ни странно, то обичай. 14.50 Если не Оксфорд, то что? 15.05 Кто ты есть? 15.25 Вокруг реформы образования. 15.50 Программа на вечер. 16.00 Документальный фильм. 16.30 На перекрестке мира. 17.00 "Мода на успех". Серил пр-ва США. 17.25 Программа для детей. 18.00 Телеэкспресс. 18.25 "Абрахам". Фильм пр-ва США. 20.00 Вечеринка. 20.30 Новости. 21.10 "Декалон". Фильм пр-ва Польши. 22.15 Трансляция из Рима. 22.45 Пульс дня. 00.00 Новости. 00.20 "Под солнцем сатаны". Фильм пр-ва Франции. 01.50 На перекрестке мира и бесконечности. 02.20 Документальный фильм.

ПОЛЬША - 2

08.00 Панорама. 08.10 Спорт. 08.20 Утренний гость. 08.30 Английский язык. 08.40 Новости. 09.00 Местная программа. 09.30 Серил пр-ва США. 10.00 Мир женщин. 10.30 Документальный фильм. 11.00 Мультсерил. 11.25 Спортивная программа. 12.30 Телетелетур для детей. 13.30 Концерт. 14.00 Панорама. 14.20 "Мои сорванцы". Фильм пр-ва Франции. 15.45 Приветствие. 16.00 Спортивная студия. 16.55 Телепредставление. 17.30 "Здравствуй класс". Серил пр-ва Англии. 18.00 Документальный фильм. 19.00 Панорама. 19.10 Местная программа. 20.00 Один из десяти. 20.30 Пасхальный концерт. 21.35 Распятый. 21.50 Спортивная программа. 22.00 Панорама. 22.35 "Смелость". Фильм пр-ва США. 23.40 Тележурнал. 00.00 Документальный фильм. 01.00 Панорама. 01.05 Бах - богу.

15 КРАСАВІКА, СУБОТА БЕЛАРУСКАЕ ТЭЛЕБАЧАННЕ.

8.00. Эканаміст. 8.10. Люстэрка Сі-эн-эн. 8.25. Скарбы. 8.45. Спортпляцоўка. 9.05. Франтавы альбом. 9.10. Скрыжалі. 9.15. "Лулу — анёл кветак". Мультсерыял. 9.45. "Уся справа ў калялюшы". 10.10. "Чарадзеі Лад і сем прынцэс". Муз. казка. Частка 1-я. 10.25. Вялікі пост праваслаўнай царквы. 11.10. "Скрыжаванні вайны". Тэлевізійны спектакль. Частка 1-я. 12.10. "Калаж". Праграма для дзелах людзей. 12.40. "Крок". "Жывая зямля". Экалагічны клуб. 13.00. Прэм'ер-кіно. 13.50. "Чацвертае вымярэнне". Духовна-інтэлектуальны канал. 14.50. Шматгалоссе. 15.20. Музычны салон Элеаноры Язерскай. 16.15. Позірк у будучыню. "Пасля 2000 года". 16.40. "Трапічная спёка". Маст. фільм. 17.10. Прэм'ера цыкла. "Пасольскі двор". 17.40. Тэлеграма. 17.50. "Зорная ростань". Тэлевізійны конкурс маладых артыстаў эстрады. Перадача 3-я. 18.55. Анталогія гумару. 19.25. "Сталіца". Тэлекасопіс. 19.55. Класкон. 20.05. Міжнародны спартыўны навіны. 20.30. Шоу-прагноз. 20.40. Калыханка. 21.00. Навіны. 21.40. Кліп-канцэрт. Алег Газманаў. 21.50. Вясёлы ўік-энд. 22.00. "Акалада". Музыка-забаўляльная праграма. 22.30. Маст. фільм "Карусель". 23.40. Святочнае набажэнства на Вялікідзень у касцэле св. Роха.

КАНАЛ "ОСТАНКИНО".

5.00. Телеутро. 7.45. Проповедь. 8.00, 14.00. Новости (с сурдопереводом). 8.20. Лего-го. 8.50. Фильм - детям. "Капитан". 9.25. Утренняя почта. 9.55. Здоровье. 10.25. Провинция. 11.00, 23.00. Новости. 11.20. Смак. 11.40. Век кино. Худ. фильм "Идеальный муж". (Великобритания). 13.20. Живое дерево ремесел. 13.25. Зеркало. 14.20. Большие гонки. 14.45. К 50-летию Победы. Док. фильм. "Там, за линией фронта". 15.35. В мире животных. 16.10. Брэйнинг. 17.00, 20.00. Время. 17.20. Смех без границ или Юморина в Одессе. 18.15. "Крутая девчонка". Кинокомедия (Франция). 19.40. Спокойной ночи, малыши! 20.45. "Мастер и Маргарита". Телесериал. 3-я серия. Часть 1-я. 21.30. Оба-на. 22.05. Матадор.

КАНАЛ "РОССИЯ".

7.00, 13.00, 19.00, 22.00. Вести. 7.20. Звезды говорят. 7.30. "Продленка". Детская юмористическая передача. 8.00. Пилигрим. 8.45. "Никто не забыт". 8.50. Парламентская неделя. 9.35. Поют драматические актеры. 10.05. До Москвы - далеко. 10.50. "Миньон остается". Худ. фильм. 12.35. Клип-антракт. Е.Барбаш. 12.40. Крестьянский вопрос. 13.20. Де факто. 13.35. "Баллада о Янушке". Худ. телефильм. 3-я серия. 14.30. Праздник каждый день. 14.40. Золотая шпора. 15.10. Вечера в доме Гоголя. Ведущий И.Золотуский. 15.55. Футбол. Чемпионат России. 17.55. Киноафиша. 18.10. "От великого до смешного один...". С.Альтов. 20.15. "Зимняя вишня". Худ. фильм. 22.30. Река времени. 22.35. Автомиг. 22.40. Программа "А".

ПОЛЬША - 1

08.00 Из Польши. 08.30 Все об огороде. 08.55 Агролиния. 09.30 Серил пр-ва Франции. 10.00 Новости. 10.10 Программа католической редакции для детей. 10.35 Мультсерил. 11.00 Программа для детей. 11.30 Квант. 11.55 Документальный фильм. 13.00 Новости. 13.10 Страна. 13.35 На перекрестке мира и бесконечности. 14.00 Животные мира. 14.30 Мультфильмы У. Диснея. 15.45 Концерт. 16.35 Документальный фильм. 17.05 Тележурнал. 18.00 Телеэкспресс. 18.25 "Абрахам". Фильм пр-ва США. 20.00 Вечеринка. 20.30 Новости. 21.00 Обращение примас-кардинала. 21.15 "Унесенные ветром". Серил пр-ва США. 23.10 Концерт. 00.00 Новости. 00.15 Спортивная суббота. 00.30 Спортивная студия. 01.20 "Заговор молчания". Фильм пр-ва США. 02.55 "Смертельная частота". Фильм пр-ва Франции.

ПОЛЬША - 2

08.00 Панорама. 08.10 Музыкальные новости. 08.30 Такие одинокие. 08.50 Урок языка глухонемых. 09.00 Мультфильм. 09.25 Приветствие. 09.30 Местная программа. 10.30 Репортаж. 11.00 Как стать командос. 11.30 Программа для детей. 12.30 Пасхальный парад. 14.10 Вторая программа. 14.20 Книга джунглей. 14.30 Документальный фильм. 15.30 Жизнь рядом с нами. 16.00 Спортивная студия. 16.55 Театрализованное представление. 17.30 Телетурнир. 18.00 Приветствие. 18.05 Тележурнал. 18.55 Розыгрыш лото. 19.00 Панорама. 19.10 Местная программа. 19.30 Краков. 20.00 Телетурнир. 20.35 Сумасшедшие цифры. 21.00 Спортивная студия. 22.00 Панорама. 22.30 Слово на воскресенье. 22.35 Вторая программа. 22.40 Концерт. 23.15 "Великолепная семерка". Фильм пр-ва США. 01.20 Панорама. 01.25 Поэтическая программа.

16 КРАСАВІКА, НЯДЗЕЛЯ БЕЛАРУСКАЕ ТЭЛЕБАЧАННЕ.

8.00. Міхаэль Гайдн. Урачыстая мяса. 9.00. Існасць. Святочная праграма. 10.10. "Чарадзеі Лад і сем прынцэс". Муз. казка. Частка 2-я. 10.25. Тураб'ектыў. Падарожжы, сустрэчы, адпачынак. 10.45. Кубак Еўропы па мастацкай гімнастыцы. 11.25. "Усё нармальна, мама". Забаўляльная праграма. 11.55. "АВС-клуб". 12.10. "Акно". Нядзельны канал дзіцячых творчасці. 13.35. Тэлевізійны дом кіно. Фестываль "Малодосць". 14.30. Аўта-парк. 14.45. Да 50-годдзя Перамогі. "Стужка ўспамінаў". 15.15. Тэлеграма. 15.25. Існасць. Святочная праграма. 16.00. Футбол. Чэмпіянат Беларусі. "Тарпеда" (Мінск) - "Шынінік" (Бабруйск). 2-гі тайм. 16.50. Велікодныя званы. 17.45. Прэс-імпрэза. 18.35. Праспект. Інфармацыйна-аналітычная праграма. 19.05. "Закаханы мужчына". Маст. фільм (Францыя). 20.35. Калыханка. 21.00. Навіны. 21.40. Канал "Каралеўскае палаванне". 21.50. Стыль. 22.10. "Нов і К"-топ-рэзю. 22.50. Бумеранг. 23.00. 36,6. 23.10. Абібок. 23.30. Каралі эстрады.

КАНАЛ "ОСТАНКИНО".

5.00. Телеутро. 7.30. Олимпийское утро. 8.00, 14.00. Новости (с сурдопереводом). 8.20. С утра пораньше. 8.45. Мультфильм. 9.20. Пока все дома. 9.45. Хрустальный башмачок. 10.30. Служу России. 11.00. "Всемирная география". "Таинственный подземный мир". 12.00. "Эх, путь-дорожка фронтовая". 12.10. Вся Россия. 12.35. "На Егория". Весенние обряды и игрища представляет Русский национальный театр. 13.00. Очевидное-невероятное. 13.45. Спорт в обед. 14.20. Променад в Маринском. 15.10. Клуб путешественников. 15.55. У всех на устах. 16.20. "Флона на чудесном острове". Мультсерил. 16.45. Загадки истории. 17.25. Время. 17.45. Один на один. 18.25. Катрин Денев в мелодраме "Индокитай". 21.00. Воскресенье. 21.45. "Мастер и Маргарита". Телесериал. 3-я серия. Часть 2-я. 4-я серия. Часть 1-я. 23.20. Новости.

КАНАЛ "РОССИЯ".

7.00, 13.00, 19.00, 22.00. Вести. 7.20. Звезды говорят. 7.30. Золотой ключик. 7.45. Первый дубль. 8.00. Мировая деревня. 8.30. Футбол без границ. 9.15. Доброе утро, Европа! 9.45. Аты-баты... 10.15. Русское лото. 11.00. Когда наступает сентябрь. Худ. фильм. 12.40. Шесть соток. 13.20. Коробка передач. 13.35. "Баллада о Янушке". Худ. телефильм. 4-я серия. 14.30. Большой скандал. 15.00. Лучшие игры НБА. 16.00. В мире животных. 17.00. "Ручалочка". "Новые приключения Винни Пуха". 17.55. Праздник каждый день. 18.05. XX век в кадре и за кадром. 20.25. "Красивая, но опасная". Худ. фильм. 21.05. У Ксюши. 22.30. Река времени. 22.40. Новое поколение выбирает... 23.35. Автомиг.

ПОЛЬША - 1

08.05 Беседа с... 08.35 Репортаж. 09.00 О тебе, боже. 09.20 Мультфильм. 09.45 Телеатр для детей. 10.25 Мультсерил. 10.55 Трансляция из Ватикана. 13.50 Телеконцерт пожеланий. 14.30 "Крестоносцы". Фильм пр-ва Польши. 17.25 Стоит посмеяться. 18.00 Телеэкспресс. 18.25 "Погибший мир Атлантиды". Фильм пр-ва США. 20.00 Вечеринка. 20.30 Новости. 21.10 "Унесенные ветром". Серил пр-ва США. 22.25 Развлекательная программа. 00.25 Радио Люксембург. 01.10 Спортивная студия. 01.55 "Смертельное искушение". Фильм пр-ва США. 03.25 Концерт.

ПОЛЬША - 2

08.00 Эхо недели. 08.30 Фильм для глухих. 09.25 Слово на воскресенье. 09.30 Концерт. 09.35 Отчизна. 10.00 Местная программа. 11.00 Мультфильм. 11.25 Театр для детей. 12.25 Это развлечение. 14.50 Документальный фильм. 16.00 Хроника. 16.30 Концерт. 17.00 Воскресенье со второй программой. 17.30 Телетурнир. 18.05 Концерт. 19.05 "Гет Бэк". Музыкальный фильм пр-ва США. 20.35 Мультфильм. 20.55 Сумасшедшие цифры. 21.00 Час открытия. 22.00 Панорама. 22.30 Музыкальное представление. 23.20 Художественный фильм. 01.30 Программа кабаре.

БЫВАЙ, СЯБРА!

У пятніцу ён тэлефанаваў нам, пытаў пра навіны, жартаваў, абяцаў зайсці ў панядзелак. А ў панядзелак... У панядзелак Аляксандра Кашэтыня стала. Ня верцеца. Ня хочацца верыць. Перад вачыма стаіць яго дорбразычлівае ўсмяшка. Мілы, добры, прыемны чалавек. Заўсёды здзіўляліся яго энцыклапедычным ведам, яго неймавернаму жаданню выплываць новыя звесткі пра гісторыю Шчучыншчыны, роднай Беларусі. Яго ўсё цікавіла, ён бясконца ездзіў на канферэнцыі, семінары, выступаў з цікавымі дакладамі, падоўгу працаваў у бібліятэках розных гарадоў, перагортваў архіўныя дакументы. Эх, Сашка, Сашка... Шчыры ты наш беларус. Волат на выгляд, уважальны на здароўе і сілы. Паў, як дуб, скошаны малайкам...

Няўжо ты ніколі больш не адчыніш дзьверы, жартаўліва, гучна прыгаворваючы: "Усім заставацца на месцах!?" Няўжо больш не завітаеш да нас, наш любімы "дзядзька з Вільні", не раскажаш пра сваіх вучняў-гарэзаў, з бацькоўскай любоўю і гонарам не пахвалішся сваім Ягоркам?

На нашых вачах Саша стаў, фармаваўся як Асоба. Спачатку дапытлівы студэнт, потым малады настаўнік (пасля заканчэння гістака Гарадзенскага дзяржуніверсітэта па накіраванню працаваў настаўнікам у Асінаўскай сярэдняй школе Віцебскай вобласці, у Матальскай ВШ Шчучынскага раёна), потым малады дырэктар Амбілеўскай васьмігодкі. З 1990 года Аляксандр Кашэта выкладаў гісторыю ў Ляшчанскай СШ.

Саша заўсёды вызначаўся дорбразычлівае, далікатнае, уменнем выслухаць і зразумець чалавека, нават маленькага. Яго любілі і паважалі сябры, калегі, вучні, усе, хто яго ведаў.

Напэўна ён быў занадта чыстым і светлым для нашага часу. Таму Бог і забраў яго да сябе так рана - у трыццаць пяць... Саша марыў змяніць гэты брудны свет, вярнуць спрадвечны каштоўнасці, адрадіць родную Беларусь, зрабіць жыццё лепшым.

Змагаўся за вольнае слова, свабодалюбівыя душы, шмат публікаваў у раённай газеце. Год назад узначаліў раённую суполку Беларускага народнага фронту. Працаваў сумленна, шчыра верыў у свае ідэі, умеў запаліць сэрцы людзей. Ад партыі БНФ быў вылучаны кандыдатам у дэпутаты Вярхоўнага Савета РБ. Навялікі жаль, выбаршчыкі Астрынскай выбарчай акругі ня ўбачаць у бюлетэнях для галасавання Сашавага прозвішча. На вялікі жаль...

Як ніхто іншы, А.Кашэта ведаў цану памяці. Ён вельмі баўся, каб беларусы не пазбыліся сваіх каранёў, не забыліся, хто мы і адкуль. Таму амаль што ў адзіночку ствараў раённую кнігу "Памяць". Для напхадкаў.

Ніякія словы ня ў стане перадаць разрываючы сэрца боль, які сёння адчуваем мы, яго сябры. Як цяжка сёння бацькам Сашы - простым сялянам з вёскі Дудкі Шчучынскага раёна, яго жонцы Вандзе і маленькаму сыночку, яго калегам і выхаванцам! Але нічога ўжо не зменіш. Лёс няўмольны.

Бывай, Сашанька! Бывай, наш дарагі сябра, наш светлы чалавечак! Ты пажыў так мала! Бы праменьчык святла, прамільгнуй і патух... Мы будзем памятаць цябе да канца дзён сваіх. Тваё душэўнае цяпло, твая дабрыня і высакароднасць будуць саграваць нас усе гадзі, якія мы пражывем без цябе.

Калектыў і сябры Шчучынскай філіі КАФ "Бацькаўшчына", журналісты Шчучынскай газеты "Дзяніца", сябры абласной і Шчучынскай раённай рады БНФ.

SOTVAR

ДОБРАЯ КРАМЕ - ФАЙНЫ ТАВАР!

Чакалята, цукеркі, жуйкі. Сокі і газаваныя напоі. Віны, кава і какава. Парфума.

Усе тавары з арыгінальнымі сертыфікатамі.

Тэл. у Менску: 654 144, 564 100, 720 214; факс: 615 577.

КАФ "БАЦЬКАЎШЧЫНА"

ЗЬДЗЯЙСНЯЕМ

паездкі на мікрааўтобусах РАФ у г.Беласток Рэспублікі Польшча. АДПРАЎЛЕНЬНЕ з чыгуначнага вакзалу Горадні штотдзённа, акрамя нядзелі і панядзелка, а 8-ай гадзіне раніцы. На білеты і наўчары зьвяртацца на адрас: г.Горадня, вул.Савейка, 10, п.1 з 10.00 да 17.00.

Тэл. 45-29-59.

7 - 13 красавіка 1995 г.

8

ARS LONGA, VITA BREVIS

Ужо больш як год у Горадні дзейнічае прыватная галерэя "У майстра". Сам факт існавання падобнага салону можа толькі радаваць, бо сёння адно дзякуючы ініцыятыве энтузіястаў і дапамозе прадпрыемальных людзей дынамізуецца мастацкі працэс і ўзбагачаецца культурнае жыццё горада ды, без перабольшвання, цэлай краіны.

- Спачатку было вельмі цяжка, таму што займацца ладжаннем мастацкіх выставаў, арганізоўваць кожны месяц прэзентацыі - справа непрыбытковая, калі ўвогуле ня стратная, - гаворыць дырэктар галерэі "У майстра" спадарыня Алена Пілічава. - Аднак, калі нічога не рабіць, сядзець, паклаўшы рукі, жыццё будзе здавацца шэрым, нудным і нецікавым. Вось мы і шукаем розныя шляхі, каб трымацца нека ў гэты неспрыяльны для ўсіх час на паверхні, бо галоўная наша задача - дапамагачь творцам і неспаць радасць людзям...

Спраўды, за адносна невялікі перыяд свай дзейнасці галерэя "У майстра" згуртавала вакол сябе творчую інтэлігенцыю Горадні, прыцягнула да супрацоўніцтва мастакоў з іншых мясцін Беларусі, наладзіла сувязі з калегамі з блізкага і далёкага замежжа. Акрамя ўсяго, у маленькім памяшканні галерэі часта адбываюцца вечарыны аўтарскай песні, паэзіі, музыкі і авангардовага балету.

У мінулыя пятніцу адкрылася чарговая выстава. Як заўсёды, шмат гасцей, фотабліскавіцы, відэакамеры, чырвоное віно, усмешкі і апладысменты. Гэтым разам прадставілі гледачам свае працы студэнты III курса Акадэміі мастацтваў Беларусі: Сяргей Стома (Горадня), Ігар Баранаў (Менск) і Дзяніс

Сінягін (Гомель). Хлопцы стварылі сваеасаблівы трыммерат, у межах якога кожны вольны здзяйсняць свае задумы, эксперыментаваць, адлюстроўваць асабісты ўнутраны свет. Гледзячы на працы маладых, заўважаеш, што аўтары пакрысе намацаваюць уласныя шляхі, карыстаюцца разнастайнымі тэхнікамі выканання, не спыняюцца на дасягнутым, а знаходзяцца ў пошуку, кшталтуюць творчыя індывідуальнасці. Дарэчы, нядаўна Сяргей, Ігар і Дзяніс прэзентавалі свае працы на міжнароднай выставе ў Афін.

- Вельмі прыемна бачыць на адкрыцці выставы столькі народу, раздаваць аўтографы, выслушваць падзякі, парадзі і віншаванні, - прызнаецца ў прыватнай гутарцы Ігар Баранаў. - Гэта натхняе і заахвочвае да далейшага працы.

Застаецца дадаць, што айчынае мастацтва, нягледзячы на сацыяльна-палітычную нестабільнасць, інтэлектуальна развіваецца, у чым пераконваюць штомесячныя імпрэзы ў галерэі "У майстра". На вялікі жаль, беларускі ART-бізнэс яшчэ кволае немаўлятка, яму расьці ды расьці. Тым ня менш, там-сам паўстаюць прыватныя галерэі, што спецыялізуюцца на беларускім мастацтве, выдаюцца каталогі, плакаты, карцей кжучы, ладзіцца здаровы, незалежны ад дзяржаўнага афіцыйнага мастацкага працэсу. Як ні круці, але старажытны афарызм Ars longa, vita brevis ня траціць свай актуальнасці. Вось і перамагае мастацтва недасканалую рэчаіснасць, бо яно вечнае, а жыццё такое кароткае...

Людвік САРОКА.

НА ЗДЫМКАХ: мастакі Ігар БАРАНАЎ і Сяргей СТОМА; фрагмент экспазіцыі. Фатаграфаванне Яраслаў ВАНЮКЕВІЧ.

СПОРТ

ВЕЛАСІПЕДЫСТЫ
АДКРЫЛІ СЕЗОН

У Горадні адбылося адкрыццё сезона веласіпедыстаў. Яго адкрылі юніёры гонкай на 15 кіламетраў з раз'ядальным стартам. Сьледам за юніёрамі ўзялі старт і дарослыя спартоўцы. Пасля старту сеньёраў прызы на дзесяцікіламетровай дыстанцыі разыгралі юнакі і дзяўчаты. Пераможцамі ў гонках сталі: у юніёраў - Сяргей Мастоўца, у мужчын - Віктар Мурыгін, у юнакоў - Аляксандр Віткоўскі, у дзяўчат - Ахсана Маісеенка.

Г.ГУЛЕЎСКІ.

«АТЛАНТ» - ЧЭМПІЁН

У Менску адбыўся пятны заключны тур першынства Беларусі па футболе сярод мужчынскіх каманд. Перад заключнай гульні новалукомскі "Энергетык" на адно ачко апырэджаў сваіх галоўных праследвальнікаў у барацьбе за золата - менскі "Атлант". Менавіта сустрэча паміж гэтымі двума калектывамі ў апошні дзень тура і вызначыла пераможцу.

ТРЭЦІ НАЦЫЯНАЛЬНЫ

Стартаваў трэці нацыянальны чэмпіят Беларусі па хакею з шайбай. У першым туры, як і меркавалася, перамаглі больш вопытныя клубы. Менскі "Цівалі" - прайграў (0:1). "Белсталь" з Жодзіна, Гарадзенскі ХК "Нёман" у гэтых перамогах сталічны клуб "Юнацтва" (6:2), Наваполацкі "Палімір" на сваёй пляцоўцы з лікам 10:5 нанёс паражэнне менскаму "Тарпеда".

Чэмпіят пройдзе па двухкругавой сыстэме з раз'ездамі і скончыцца напрыканцы красавіка.

Г.А.

АД РАДАСЬЦІ
ДА ТРАГЕДЫ...

Адна з сёлетніх раіц для жыхароў вёскі Лукі Карэліцкага раёна пачалася з гукаў сірэны пажарных аўтамабіляў. Вясковы насуерак традыцыям выраставалі крыху больш звычайнага і гэта невыпадкова: напярэдадні мясцовая жыхарка аддавала сваю дачку замуж.

Скончылася гулянка позна. Мясцовыя жыхары разышліся па сваіх хатах, маладажоны пайшлі начаваць да суседзяў, а пяцёра гасцей засталіся ў хаце, дзе праводзілася ўрачыстасць.

Раніцой састарэлая маці гаспадыні прышла дапамагчы па гаспадарцы. У печы ўжо палілася. Жанчына паставіла бліжэй да агню чыгун з тлушчам, каб прыгатаваць неабходную страву, накрыць на стол ды частваць гасцей, якія павінны былі хутка прачнуцца.

Раптам людзі схмянуліся ад страшэннага крыку. Мужчына ў імгненне вока апынуўся на кухні: там разгуляўся агонь, а жанчына, нібы палаючы факел, кідалася ў бакі, шукаючы ратунку. Стаў ратаваць яе, але дзе там... - ня змог. Праз агнявыя языкі прарваўся назад. Госьці, што засталіся ў памяшканні, нават не зразумелі: што адбываецца. Хто біў шыбы вакон, выкідаючы на вуліцу ўсё, што траплялася пад рукі: хатнія спажыткі, падарункі маладым. Ратаваліся, у асноўным, праз кухню, скакалі праз агонь, атрымліваючы цяжкія апёкі і трацячы прытомнасць. Пачалі зьбігацца і суседзі. Патэлефанавалі ў калгасную механічную майстэрню (добра ведалі, што там стаяла аўтамабільна добраўтоўная пажарная дружны, ды з ранку да вечара дзяжурў там штатны вадзіцель. Паведамлілі таксама і ў ваенізаваную пажарную частку райцэнтра.

Але, як гавораць, дзе тонка, там і рвецца. Тым больш, што ў апошнія гады многія кравінікі аб'ектаў сельскай гаспадаркі Гарадзенскай вобласці скасавалі апошнія міжгаспадарчых пункты пажарнай аховы. Вынік аказаўся нярадасным. Населеныя пункты ў сувязі з гэтым зусім засталіся без пажарнай дапамогі, а

ўлічваючы адлегласць паміж шматлікімі вёскамі і райцэнтрамі, дрэнную тэлефонную сувязь і дарогі, дапамога прыходзіць тады, калі ўжо ад хаты застаюцца галавешкі ды фундамант. У дадзеным выпадку атрымалася, што штатны вадзіцель пажарнай аўтамабіля яшчэ не прыйшоў на дзяжурства, а за руль сеў іншы кіроўца. Па дарозе падабраў і штатнага. Прыехалі на пажар асобва. Аказалася, машына няспраўная: выбівала рычаг раздатчай каробкі, а без гэтага агрэгата, як вядома спецыялістам, вяду на пажар падаць немагчыма. Штатны вадзіцель сеў у кабінку і стаў трымаць рычаг, а другі пачаў падаваць вяду. Даў такі ціск ўнасосе, што пажарныя рукавы ня вытрымалі, парваліся і разляцеліся ў бакі.

Засталося толькі чакаць дапамогі з райцэнтра. У хуткім часе на месца здарэння прыехаў каракул Карэліцкай ваенізаванай пажарнай часткі. Агонь паспеў ужо ахапіць увесь дом і пажарным нічога не засталося, як датушваць пажар ды выраставаць суседнія будынкі.

Вынік пажару сумны: загінула жанчына, а яшчэ пяць чалавек з цяжкімі апёкамі змешчаны ў шпіталь. Медыкі абнадажваюць, што яны будуць жыць, але лекаванне працягнецца доўга.

Чаму адбыўся пажар?

Гэта прычына рэдка сустракаецца ў зводках пажарнай службы. Часцей за ўсё прычыны такія: неасцярожнасць у абыходжанні з агнём, гульня дзяцей з запалкамі, няспраўнасць электрагаспадаркі, пачынога ацпылення, электрабытавых прыбораў, а таксама няправільныя іх эксплуатацыя. У дадзеным выпадку, калі тапіўся ў печы тлушч у чыгуне, ён загарэўся, а састарэлая жанчына нічога лепшага не прыдумала, як ліць на полымя вяду. Спрацаваў адпаведны стэрэатып, але ня ўсё гасць вядою. Палаючы тлушч агнявымі кроплямі разляцеліся ва ўсё бакі, загарэлася адзеньне на старой, загарэліся рэчы ў памяшканні...

Ад радасці да трагедыі хапіла аднаго кроку.

А.БАХАРЭВІЧ,

начальнік абласнога цэнтра супрацьпажарнай прапаганды пры УВПС.

КРЫМІНАЛЬНАЯ ХРОНІКА

ПАДПІЛІ

На тыдні зарэгістраваны два невыпадковыя пажары. Спачатку было падпалена лецішча калі вёскі Караліно Гарадзенскага раёна. Дом, 6х9 метраў, разам з маёмасцю згарэў.

А на завулку Жалезным у Горадні невядомы спрабаваў падпаліць прыватны гараж, але ў выніку толькі згарэла рабочае адзеньне і ручкі рыдлёвак.

Вывешчваліся, што паміж дзьвума гэтымі падзеямі, як кажуць крыміналісты, ёсць прычынная сувязь, бо абодва аб'екты злучаных замахаў належалі дырэктару аднаго з малых прадпрыемстваў.

НЯШЧАСЫЦІ

За мінулыя дні адбылося даволі многа розных няшчасных выпадкаў. І толькі адно з іх можа выклікаць усмешку - гэта калі аднаму з рабочых "Радзімпрабара" на галаву ўпала дрэва, якое пілаваў рабочыя зеляніса на вуліцы Пушкіна.

Што датычыць іншых...

У вёсцы Капцеўка гарадзенскага раёна дзесяцікласнік мясцовай школы неабачліва параніў сабе нагу падчас неасцярожнага абыходжання з паліяўнічай стрэльбай бацькі.

У скляпенні дома па вуліцы Сацыялістычнай знойдзены амаль паўгнілы труп мужчыны 40-45 гадоў бяз бачных цялесных пашкоджанняў.

У Ваўкавыскім раёне трактарыст калгаса "Радзіма" падчас работы ў полі выпаву з кабін трактара і трапіў прама пад кола. Вынік - смяротны.

У.ДАНИЛОВІЧ.

ЮНЫЯ
ТАЛЕНТЫ
Ў ГОРАДНІ

У выставачнай зале Новага Замку Горадні адкрылася выстава юных мастакоў Гарадзеншчыны. Свае працы прадставілі юныя творцы з усіх рэгіёнаў Прыняманскага краю.

НА ЗДЫМКУ: цікава і дарослым, і дзецям.

Фатаграфаванне
У.УЛАДАСЕВІЧ.

КАМУФЛЯЖНЫЯ КАМБІНЕЗОНЫ
ДЛЯ АНГЕЛЬСКАГА ВОЙСКА

Мацнеюць дзелавыя стасункі гарадзенскіх швейных прадпрыемстваў з ваеннымі ведамствамі краін НАТА. Нядаўна на вытворчым аб'яднанні "Сузор'е" распачалі вырабляць бронекамізэлькі для дэсантных войскаў Паўночна-атлантычнага пакту, а некалькі дзён таму, на аб'яднанні "Надомная праца" на канвеер пастаўлены пашыў камуфляжных камбінезонаў для патрэб ангельскага войска.

А.С.

ПРАКУРАТУРА ПРАЦЯГВАЕ ШУКАЦЬ ВЕДЗЬМАКА

Як паведаміў сьледчы па асабліва важных справах рэспубліканскай пракуратуры В.Камароўскі, сьледства па справе, звязанай з публікацыяй у газеце "Свабода" паэмы "Лука Мудзішчаў - прэзідэнт", працягнута да 6 траўня. Ён сказаў, што пракуратуры нават з дапамогай аўтараведчай экспертызы пакуль не ўдалося высветліць, хто ж хаваецца пад псеўданімам Вядзьмак Лысогоўскі. Наўрад ці і пасля 6 траўня сьледству стане вядома сапраўднае імя аўтара паэмы "Лука Мудзішчаў - прэзідэнт". Таму, хутчэй за ўсё, пракуратура паспрабуе прыцягнуць да адказнасці галоўнага рэдактара "Свабоды" І.Гермянюка. Аднак зрабіць гэта будзе даволі складана, бо ён зьяўляецца дэпутатам парламента.

СІМ

УДАКЛАДНЕНЬНЕ
У "Пагоні" N12 за 24-30 сакавіка 1995 года ў нататцы "Актыўнасць" па віне рэдакцыі былі змешчаны не да канца правяраныя факты. Рэдакцыя прыносіць прабачэнне дырэктару лідскай школы N15, дэпутату абласнога савета спадару А.СОКАЛУ.

"ПАГОНЯ"

Рэдактар М.МАРКЕВІЧ.
Заснавальнік:

культурна-асветніцкі фонд
"БАЦЬКАЎШЧЫНА".

Адрас рэдакцыі: 230023, г.Горадня, вул.Дамініканская, 1.

Тэлефоны: 45-29-96, 45-41-83.

Газета выдаецца па пятніцах 4 разы на месяц.

Пры перадруку спасылка абавязкова. Рэдакцыя не нясе адказнасці за змест размешчанай у газеце рэкламы.

Індэкс 63124.

Фотанабор, афсетны друк. Гарадзенская абласная ўзбуйненая друкарня: 230003, г.Горадня, вул.Паліграфістаў, 4.

Заказ 1331.

Наклад 10944 паасобнікі.

Нумар падпісаны да друку 6.04.95, у 17.00

КОМПАЛЕКС БАНК

Валютны ВЕКСЕЛЬ -

Гадавыя працэнтныя стаўкі па векселям
"па прадстаўленню" для юрыдычных і фізічных асоб

| ТЭРМІН РАЗ'ЯСНЕННЯ У БАНКАЎСКИХ ДНЯХ | СУМА З'ДЗЕЛКІ У ДОЛ. ЗША | | |
|---|--------------------------|-------------------|-----------------|
| | ПРАЦЭНТ ГАДАВЫХ | | |
| | ад 1,0 да 4,7 | ад 4,7 да 20,0 | ад 20 да 100 |
| ад 5 да 30 | 6 | 8 | 9 |
| ад 31 да 60 | 11 | 12 | 14 |
| ад 61 да 90 | 14 | 15 | 20 |
| ад 91 да 360 | 18 | 21 | 23 |

універсальны
сродак разьліку

Г.Горадня, БЛК 6а тэл. 0152/31 25 14